

## Allegati

### A Piano contabile generale MPCA2

#### Premessa su conti specifici riservati

Il piano contabile generale MPCA2 è armonizzato con quello della Confederazione. Altri conti specifici utilizzati dalla Confederazione sono evidenziati. Gli enti pubblici sono pregati di non utilizzare questi conti nei loro piani contabili individuali, poiché in questo caso verrebbero sensibilmente compromesse le analisi della statistica finanziaria e altre valutazioni intercantonali.

In un periodo di transizione abbastanza lungo alcuni enti pubblici effettuano la tenuta dei conti secondo il MPCA1, mentre altri terranno i conti in base al MPCA2. La statistica finanziaria è impostata secondo il MPCA2. Affinché i conti tenuti secondo il MPCA1 possano essere integrati nelle analisi, determinati conti specifici sono riservati alle esigenze della statistica finanziaria e recano l'annotazione «Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni».

#### Premesse su conti dettagliati

La colonna «Imputazione» contiene informazioni su conti dettagliati, necessari per l'analisi della statistica finanziaria. Laddove figurano concreti numeri di conto dettagliato, gli enti pubblici devono utilizzare questi **numeri** (con o senza segni d'interpunzione) alla corrispondente voce del numero di conto.

Esempio:

<b>Piano contabile generale MPCA2</b>	<b>Piano contabile dell'ente pubblico</b>
3602.1 Partecipazioni dei Comuni alle imposte cantonali	3602101 Partecipazioni dei Comuni alle imposte sul reddito
	3602102 Partecipazione dei Comuni alle imposte sulla sostanza
	3602103 ...

Pertanto i piani contabili individuali devono essere strutturati in modo da contenere almeno 5 cifre. L'utilizzazione esatta dei prescritti numeri di conto dettagliato è necessaria ai fini della valutazione della statistica finanziaria.

### Settorizzazione

Nel nostro Stato federale, caratterizzato da diversi sistemi di perequazione finanziaria, è utile, in particolare per transazioni tra beneficiari e fornitori di prestazioni o per crediti (e impegni), che la controparte sia definita in modo corretto. Solo così è possibile operare per mezzo della statistica consolidamenti senza distorsioni di diversi conti di unità e livelli territoriali ed effettuare confronti attendibili tra i Cantoni, i loro Comuni e la Confederazione.

Nel nuovo MPCA2 i criteri di classificazione utilizzati per gli attori economici corrispondono a quelli impiegati nella statistica finanziaria ed economica. Si distingue tra:

- Confederazione;
- Cantoni e concordati;
- Comuni e consorzi comunali;
- assicurazioni sociali pubbliche;
- imprese finanziarie e imprese non finanziarie (dette anche società di capitali);
- economie domestiche private;
- ISLED (istituzioni senza scopo di lucro a servizio delle economie domestiche);
- estero.

Le prime quattro categorie costituiscono il settore delle amministrazioni pubbliche (comprese quindi le assicurazioni sociali) e lo separano dagli altri settori economici.

**Confederazione:** oltre alle varie unità amministrative, ai Servizi del Parlamento e ai Tribunali federali, fanno parte della Confederazione in particolare anche le seguenti unità: il settore dei PF, il Fondo per i grandi progetti ferroviari (FTP), la Regia federale degli alcool e il futuro fondo stradale.

**Cantoni e concordati:** oltre alle varie amministrazioni cantonali, questa categoria comprende anche i concordati tra Cantoni, le università, le scuole universitarie e altri istituti di formazione cantonali. Non sono inclusi gli ospedali e altre strutture sanitarie, poiché la maggior parte (oltre il 50 %) sono finanziati da contributi e indennità dei pazienti e dei loro assicuratori.

**Comuni e consorzi comunali:** in questa categoria rientrano le unità amministrative dei Comuni, le comunità scolastiche e i consorzi comunali del settore della formazione. Sono esclusi tutti i consorzi comunali finanziati tramite emolumenti del settore della depurazione delle acque e ambientale (tra l'altro incenerimento e smaltimento di rifiuti, consorzi IDA) come pure i consorzi che si occupano della sanità (ospedali, case di riposo e di cura). Queste istituzioni sono parte delle imprese pubbliche. Lo stesso vale per tutte le aziende industriali, in particolare quelle che operano nel settore della produzione di energia.

**Assicurazioni sociali pubbliche:** secondo la delimitazione attualmente in auge, questa categoria comprende l'Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (AVS), l'assicurazione per l'invalidità (AI), le indennità per perdita di guadagno inclusa l'assicurazione per la maternità (IPG/IMat) e l'assicurazione contro la disoccupazione (AD). Non ne fanno parte la SUVA, le casse pensioni pubbliche o le casse di compensazione AVS cantonali, che sono considerate imprese pubbliche.

**Imprese private e pubbliche:** imprese finanziarie (intermediari finanziari e assicurazioni) e non finanziarie (industria manifatturiera, aziende industriali, settore delle costruzioni, servizi ecc.) si distinguono in imprese pubbliche e private a dipendenza di chi ne detiene il controllo. Le imprese pubbliche includono imprese e istituti ove più del 50 per cento è di proprietà dell'ente pubblico, a prescindere dal fatto che l'impresa adempia compiti pubblici o meno. Le aziende famigliari o le piccole aziende artigianali, tra cui ad esempio anche le aziende agricole, rientrano nelle imprese private. Questo vale soprattutto per i trasferimenti finanziari.

Oltre alla quota di proprietà, soprattutto il tipo di finanziamento determina se un'unità economica detenuta dall'ente pubblico rientra nelle amministrazioni pubbliche (Confederazione, Cantoni, Comuni e assicurazioni sociali) o nelle imprese (pubbliche). Se sostiene le proprie spese finanziarie per oltre il 50 per cento con tasse, compensi o vendita di beni e servizi, l'unità viene attribuita al settore delle imprese (pubbliche), diversamente rientra nelle amministrazioni pubbliche. Imprese pubbliche e amministrazioni pubbliche costituiscono il settore pubblico (o statale).

**Economie domestiche private:** sono costituite dalle economie domestiche di una o più persone e dalle famiglie. In questo settore rientrano tutti gli individui in quanto consumatori. Tutti i trasferimenti diretti (finanziari) o indiretti (prestazioni non finanziarie o in natura) a «economie domestiche private» sono considerati prestazioni sociali, come, ad esempio, borse di studio, aiuti sociali e contributi di assistenza nel settore dell'asilo.

**ISLED (istituzioni senza scopo di lucro a servizio delle economie domestiche):** questo settore riunisce tutte le unità con personalità giuridica propria il cui obiettivo è di mettere a disposizione delle economie domestiche private beni e servizi; queste unità non hanno scopi di lucro. Le principali risorse di queste unità provengono dai contributi volontari delle economie domestiche private o dai sussidi statali. Si tratta in particolare di sindacati, associazioni dei consumatori, partiti politici, chiese e associazioni caritatevoli. Le ISLED sono in generale esentate da imposte sugli utili e sulla sostanza. Le associazioni di imprese sono invece considerate come imprese private.

**Estero:** questa categoria comprende tutte le unità non residenti che effettuano transazioni con le unità residenti. Tra queste rientrano anche le unità estere (ambasciate) e le organizzazioni internazionali, anche se hanno sede in Svizzera.

Tabella 48 Piano contabile generale MPCA2

Gruppo specifico	Conto	Denominazione	Imputazione
		<b>BILANCIO</b>	➤ Art. 23 cpv. 1 legge modello sulle finanze della Confederazione (LMFC); Raccomandazione n. 11
<b>1</b>		<b>Attivi</b>	➤ Art. 23 cpv. 2 LMFC
<b>10</b>		<b>Beni patrimoniali</b>	➤ Art. 3 cpv. 1 LMFC
100		<i>Liquidità e investimenti di denaro a breve termine</i>	➤ Mezzi finanziari e averi a vista sempre disponibili.
	1000	Cassa	
	1001	Posta	➤ I conti postali con saldo in avere vanno iscritti nel conto 2010 Impegni nei confronti di intermediari finanziari.
	1002	Banca	➤ I conti bancari con saldo in avere vanno iscritti nel conto 2010 Impegni nei confronti di intermediari finanziari.
	1003	Investimenti sul mercato finanziario a breve termine	➤ Depositi a termine fino a 90 giorni.
	1004	Carte di debito e di credito	➤ Poste debitori della vendita di carte di debito e di credito. Accreditare i pagamenti in entrata come poste creditori; stornare la differenza (commissioni) a spese.
	1009	Liquidità diverse	➤ Altre risorse pecuniarie quali monete commemorative, medaglie ecc. accettate come mezzi di pagamento.
101		<i>Crediti</i>	➤ <i>Averi scoperti e pretese nei confronti di terzi fatturati o dovuti. I crediti non ancora fatturati sono iscritti a bilancio come delimitazione contabile attiva.</i> ➤ <i>Esporre le rettificazioni di valore su crediti (delcredere) sempre con conto dettagliato nel corrispondente gruppo specifico; non tenere alcun conto collettore.</i>
	1010	Crediti per forniture e prestazioni verso terzi	➤ Forniture e prestazioni a terzi. Sono iscritte a bilancio come credito anche le pretese non ancora fatturate a fine anno (delimitazione contabile). ➤ Separare le rettificazioni di valore (delcredere) in conti dettagliati.
	1011	Conti correnti con terzi	➤ Crediti con terzi risultanti da reciproca compensazione (senza conti bancari e postali). ➤ Tenere i partner interni e da consolidare nel conto 1015 Conti correnti interni, in vista del consolidamento.
	1012	Crediti fiscali	➤ Pretese (fatturate o in base a decisione) nei confronti di contribuenti, siano essi persone fisiche o giuridiche. Tenere le delimitazioni contabili attive nel conto 1042 Imposte. ➤ Tenere le ripartizioni (anche fiscali) nel conto 1011 Conti correnti con terzi.
	1013	Acconti a terzi	➤ Acconti a terzi (pagamenti anticipati, anticipi sullo stipendio ecc.) versati prima che sia stata fornita una controprestazione economica. Dopo che la prestazione è stata fornita, l'acconto viene trasferito al conto pertinente.
	1014	Crediti di trasferimento	➤ Quote di entrate chieste o stanziare, indennizzi e contributi. Le pretese che si delineano vanno contabilizzate come delimitazioni contabili attive nel conto 1043.
	1015	Conti correnti interni	➤ Conti di controllo e transitori, conti correnti con propri servizi. Sono utilizzati unicamente per il traffico tra i conti correnti del proprio ente pubblico o con quelli di unità interamente consolidate. Nella misura del possibile i conti devono essere estinti alla chiusura contabile.

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	1016	Anticipi per uscite amministrative temporanee	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Anticipi al personale per sostenere uscite temporanee di carattere amministrativo (ad es. per escursioni, campi, viaggi di servizio prolungati ecc.). Gli anticipi sullo stipendio vanno registrati nel conto 1013 Acconti a terzi.</li> </ul>
	1019	Rimanenti crediti	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Pagamenti in deposito, depositi che non possono essere valutati come anticipi. Eccedenze IVA dell'imposta precedente, crediti presso le assicurazioni sociali.</li> <li>➤ Tenere un conto dettagliato per la rettificazione di valore (delcredere; principio dell'espressione al lordo).</li> </ul>
102		<i>Investimenti finanziari a breve termine</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Durata compresa tra 90 giorni e 1 anno.</i></li> <li>➤ <i>Tenere un conto dettagliato per le rettificazioni di valore (delcredere; principio dell'espressione al lordo).</i></li> </ul>
	1020	Mutui a breve termine	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Mutui a terzi o al personale con una durata compresa tra 90 giorni e 1 anno.</li> </ul>
	1022	Investimenti fruttiferi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Investimenti fruttiferi con una durata compresa tra 90 giorni e 1 anno. Durata residua degli investimenti finanziari a lungo termine inferiore a 1 anno.</li> </ul>
	1023	Depositi a termine	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Durata inferiore a 1 anno. Le durate residue inferiori a 90 giorni non vengono trasferite al conto 1003.</li> </ul>
	1029	Rimanenti investimenti finanziari a breve termine	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Valori positivi di sostituzione risultanti dalla valutazione di mercato di strumenti finanziari derivati (contropartita delle variazioni dei valori di mercato: 2961). Va contabilizzato il saldo della valutazione di tutti i derivati (cfr. conto 2016).</li> <li>➤ Diritti d'opzione.</li> </ul>
104		<i>Delimitazioni contabili attive</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Crediti o pretese da forniture e prestazioni dell'esercizio contabile non ancora fatturati o richiesti, ma che devono essere attribuiti al periodo contabile.</i></li> <li>➤ <i>Uscite o spese sostenute prima della data di riferimento del bilancio che devono essere addebitate al periodo contabile successivo.</i></li> <li>➤ <i>Per calcolare i valori sono in parte necessarie stime (limitazioni fiscali, delimitazioni di riversamenti ecc.; cfr. Raccomandazione n. 05).</i></li> </ul>
	1040	Spese per il personale	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Delimitazioni del gruppo specifico 30.</li> </ul>
	1041	Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Delimitazioni del gruppo specifico 31.</li> </ul>
	1042	Imposte	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Imposte esigibili non ancora fatturate (limitazioni fiscali del gruppo specifico 40 secondo la Raccomandazione n. 07).</li> </ul>
	1043	Trasferimenti del conto economico	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Delimitazioni di spese e ricavi dei gruppi specifici 36, 37 e 46, 47.</li> </ul>
	1044	Spese finanziarie / Ricavi finanziari	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Interessi attivi e passivi (interessi pro rata di ogni genere), delimitazioni dei gruppi specifici 34 e 44.</li> </ul>
	1045	Rimanenti ricavi d'esercizio	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Delimitazioni dei gruppi specifici 41, 42, 43.</li> </ul>
	1046	Delimitazioni contabili attive del conto degli investimenti	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Delimitazioni dei gruppi specifici 5 e 6.</li> </ul>
	1049	Rimanenti delimitazioni contabili attive del conto economico	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Delimitazioni dei gruppi specifici 38 Spese straordinarie e 48 Ricavi straordinari (è comunque molto improbabile che le spese straordinarie o i ricavi straordinari debbano essere delimitati).</li> </ul>
106		<i>Scorte e lavori in corso</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Merci e materiali necessari per l'esecuzione della prestazione.</i></li> </ul>
	1060	Prodotti commerciali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Merci e oggetti destinati al commercio, venduti senza modifiche. Il materiale d'ufficio è esposto unicamente come scorta se il servizio ne esercita il commercio (centrale del materiale).</li> </ul>
	1061	Materiale greggio e ausiliario	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Materiale e merci elaborati o utilizzati nel processo di fabbricazione o d'esecuzione della prestazione (ad es. beni di consumo).</li> </ul>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	1062	Semilavorati e prodotti finiti	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Prodotti di fabbricazione propria, finiti o semilavorati destinati alla vendita o al consumo proprio.</li> </ul>
	1063	Lavori in corso	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lavori in corso per una prestazione o un mandato per conto di terzi che vengono fatturati soltanto quando sono finiti. Si può trattare di opere o di prestazioni di servizi. Osservare le differenze rispetto alle delimitazioni contabili attive.</li> </ul>
	1068	Acconti versati	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Pagamenti effettuati prima dello scambio di prestazioni. Dopo che la prestazione è stata fornita, trasferire i pagamenti nei gruppi specifici corrispondenti.</li> </ul>
	1069		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i></li> </ul>
107		<i>Investimenti finanziari</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Investimenti finanziari con una durata complessiva superiore a 1 anno. Le durate residue inferiori a 1 anno vanno trasferite al gruppo specifico 102 Investimenti finanziari a breve termine.</i></li> <li>➤ <i>Dato che la valutazione è effettuata ai valori di mercato, non si tengono conti di rettificazione di valore.</i></li> </ul>
	1070	Azioni e certificati di quote	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Partecipazioni di ogni genere (azioni, buoni di partecipazione, quote in fondi di investimento, buoni di godimento, quote sociali ecc.).</li> </ul>
	1071	Investimenti fruttiferi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Obbligazioni, ipoteche, mutui ecc. a tasso variabile e fisso.</li> </ul>
	1072	Crediti a lungo termine	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Crediti superiori a 1 anno da forniture e prestazioni.</li> </ul>
	1079	Rimanenti investimenti finanziari a lungo termine	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Strumenti finanziari derivati, opzioni, prodotti strutturati basati su azioni e altri titoli, ma senza diritto di voto ecc.</li> </ul>
108		<i>Investimenti materiali beni patrimoniali</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Dato che la valutazione è effettuata ai valori di mercato, non si tengono conti di rettificazione di valore.</i></li> </ul>
	1080	Fondi beni patrimoniali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Fondi non edificati, acquisto cautelare di fondi, fondi conservati in vista di una sostituzione reale e fondi analoghi. Fondi ceduti in diritto di superficie.</li> </ul>
	1084	Edifici beni patrimoniali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Immobili (fondi inclusi) conservati a scopo d'investimento o nel quadro della politica d'insediamento in vista della rivendita. Immobili non più necessari (nessuna proposta) (passaggio dai beni amministrativi ai beni patrimoniali).</li> </ul>
	1086	Beni mobili beni patrimoniali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Veicoli e apparecchi conservati esclusivamente per l'esercizio e la manutenzione di beni patrimoniali.</li> <li>➤ Bestiame delle aziende agricole.</li> </ul>
	1087	Immobilizzazioni in corso beni patrimoniali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti annuali nei beni patrimoniali prima che l'investimento venga utilizzato.</li> </ul>
	1088	Acconti beni patrimoniali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Pagamenti anticipati per investimenti nei beni patrimoniali prima che venga effettuata una controprestazione.</li> </ul>
	1089	Rimanenti investimenti materiali beni patrimoniali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Investimenti materiali dei beni patrimoniali che non possono essere attribuiti a nessun gruppo specifico.</li> </ul>
109		<i>Crediti nei confronti di finanziamenti speciali e di fondi nel capitale di terzi</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>I finanziamenti speciali e i fondi necessitano di una base legale. Conformemente alla Raccomandazione n. 08, essi sono attribuiti al capitale di terzi o al capitale proprio.</i></li> </ul>
	1090	Crediti nei confronti di finanziamenti speciali nel capitale di terzi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Eccedenze di spese accumulate di finanziamenti speciali nel capitale di terzi.</li> <li>➤ Nel caso dei finanziamenti speciali, determinati tributi o tasse che hanno un nesso causale con lo scopo di utilizzazione sono per legge a destinazione vincolata.</li> </ul>

	1091	Crediti nei confronti di fondi nel capitale di terzi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Eccedenze di spese accumulate di fondi nel capitale di terzi.</li> <li>➤ Nel caso dei fondi, i ricavi o le risorse generali dello Stato senza nesso causale con lo scopo di utilizzazione sono per legge a destinazione vincolata.</li> </ul>
	1099		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i></li> </ul>
<b>14</b>		<b>Beni amministrativi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Gli incrementi dei beni amministrativi possono avvenire unicamente tramite iscrizione all'attivo dal conto degli investimenti.</i></li> <li>➤ <i>Le diminuzioni hanno luogo tramite ammortamenti (pianificati, non pianificati e straordinari) e trasferimenti ai beni patrimoniali in caso di alienazione o di passaggio dai beni amministrativi ai beni patrimoniali. In caso di espressione al netto, le entrate per investimenti riducono i valori di bilancio.</i></li> <li>➤ <i>Art. 3 cpv. 2 LMFC.</i></li> </ul>
140		<i>Investimenti materiali beni amministrativi</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Ogni conto di 4 cifre è attribuito a un conto «Rettificazioni di valore ...» quale conto attivo al negativo. Il resoconto dei valori di acquisto è esposto nel bilancio interno; nello specchio degli investimenti dell'allegato devono essere esposti i valori lordi.</i></li> <li>➤ <i>Se viene tenuta una contabilità degli investimenti, per ogni investimento si tiene un conto di rettificazione di valore.</i></li> </ul>
	1400	Fondi non edificati beni amministrativi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Fondi non edificati (zone verdi, posteggi, biotopi e geotopi, superfici agricole ecc.), fondi edificati (edifici amministrativi, impianti sportivi ecc.), senza fondi adibiti a strade, sentieri, ponti, opere idrauliche.</li> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati del gruppo specifico 510; iscrizioni al passivo di quelli del gruppo specifico 600 nonché di quelli del gruppo specifico 63 in caso di applicazione del metodo al netto secondo la Raccomandazione n. 10.</li> </ul>
	1401	Strade / Vie di comunicazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Le superfici aperte al traffico generale, compresi i fondi dei sedimi stradali.</li> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati del gruppo specifico 501; iscrizioni al passivo di quelli del gruppo specifico 601 nonché di quelli del gruppo specifico 63 in caso di applicazione del metodo al netto secondo la Raccomandazione n. 10.</li> </ul>
	1402	Opere idrauliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Compresi i fondi, le distese d'acqua (laghi, fiumi ecc.) non sono considerate investimenti materiali.</li> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati del gruppo specifico 502; iscrizioni al passivo di quelli del gruppo specifico 602 nonché di quelli del gruppo specifico 63 in caso di applicazione del metodo al netto secondo la Raccomandazione n. 10.</li> </ul>
	1403	Rimanenti opere del genio civile	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Separare gli impianti di depurazione, le canalizzazioni, le discariche, gli impianti di approvvigionamento idrico, i ripari antivalanghe ecc. in conti dettagliati.</li> <li>➤ I terreni lottizzati vanno iscritti a bilancio nel conto 1400 Fondi.</li> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati del gruppo specifico 503; iscrizioni al passivo di quelli del gruppo specifico 603 nonché di quelli del gruppo specifico 63 in caso di applicazione del metodo al netto secondo la Raccomandazione n. 10.</li> </ul>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	1404	Opere edili	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Immobili di ogni genere, compresi gli impianti (riscaldamento, tecnica edilizia, installazioni ecc.), ma senza il mobilio.</li> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati del gruppo specifico 504; iscrizioni al passivo di quelli del gruppo specifico 604 nonché di quelli del gruppo specifico 63 in caso di applicazione del metodo al netto secondo la Raccomandazione n. 10.</li> </ul>
	1405	Foreste	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Effettivo di alberi compreso i fondi.</li> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati del gruppo specifico 505; iscrizioni al passivo di quelli del gruppo specifico 605 nonché di quelli del gruppo specifico 63 in caso di applicazione del metodo al netto secondo la Raccomandazione n. 10.</li> </ul>
	1406	Beni mobili beni amministrativi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Veicoli, apparecchi, macchine, impianti, apparecchiature informatiche ecc.</li> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati del gruppo specifico 506; iscrizioni al passivo di quelli del gruppo specifico 606 nonché di quelli del gruppo specifico 63 in caso di applicazione del metodo al netto secondo la Raccomandazione n. 10.</li> </ul>
	1407	Immobilizzazioni in corso beni amministrativi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti annui nei beni amministrativi prima che l'investimento venga utilizzato. Con l'inizio dell'utilizzazione, trasferimento nel corso dell'anno al corrispondente conto di bilancio.</li> </ul>
	1409	Rimanenti investimenti materiali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizione all'attivo degli investimenti utilizzati delle uscite per investimenti di cui al gruppo specifico 509; iscrizione al passivo di quelli del gruppo 609 nonché di quelli del gruppo specifico 63 in caso di applicazione del metodo al netto secondo la Raccomandazione n. 10.</li> </ul>
141			<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Questa voce è utilizzata unicamente dalla Confederazione.</i></li> </ul>
142		<i>Investimenti immateriali</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Ogni conto di 4 cifre è attribuito a un conto «Rettificazioni di valore ...» quale conto attivo al negativo. Il resoconto dei valori di acquisto è esposto nel bilancio interno; nello specchio degli investimenti dell'allegato devono essere esposti i valori lordi.</i></li> <li>➤ <i>Se viene tenuta una contabilità degli investimenti, per ogni investimento si tiene un conto di rettificazione di valore.</i></li> </ul>
	1420	Software	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Software di utente e software operativo dei quali è data la proprietà. Licenze pluriennali di utilizzazione di software sui propri impianti.</li> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati del gruppo specifico 520; iscrizioni al passivo di quelli del gruppo 620 nonché di quelli del gruppo specifico 63 in caso di applicazione del metodo al netto secondo la Raccomandazione n. 10.</li> </ul>
	1421	Licenze, diritti d'uso, diritti di marchio	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Licenze e diritti d'uso pluriennali acquistati nonché diritti d'uso concessi per propri marchi e sviluppi.</li> </ul>
	1427	Investimenti immateriali in fase di realizzazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti del gruppo specifico 52 e iscrizioni al passivo degli investimenti non ancora utilizzati a fine anno del gruppo specifico 63.</li> </ul>
	1429	Rimanenti investimenti immateriali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti del gruppo specifico 529; iscrizioni al passivo di quelli del gruppo 629 nonché di quelli del gruppo specifico 63 in caso di applicazione del metodo al netto secondo la Raccomandazione n. 10.</li> </ul>
143			<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i></li> </ul>

144		Mutui	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Mutui con durata prestabilita e obbligo di rimborso. Tranne in caso di sottrazione dallo scopo, i mutui concessi a durata indeterminata senza obbligo di rimborso sono contabilizzati come contributo dello Stato: finché è in vigore la clausola di distrazione dallo scopo la differenza tra il valore contabile e il valore nominale è esposta come avere eventuale.</i></li> <li>➤ <i>Se il rimborso è in pericolo bisogna effettuare rettificazioni di valore.</i></li> </ul>
	1440	Mutui alla Confederazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 540; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 640.</li> </ul>
	1441	Mutui a Cantoni e concordati	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 541; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 641.</li> </ul>
	1442	Mutui a Comuni e consorzi comunali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 542; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 642.</li> </ul>
	1443	Mutui ad assicurazioni sociali pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 543; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 643.</li> <li>➤ Le assicurazioni sociali pubbliche sono: AVS, AI, IPG, AD.</li> <li>➤ Gli istituti di assicurazione sociale, le casse di compensazione AVS e le casse di disoccupazione dei Cantoni e delle associazioni professionali sono considerati imprese pubbliche.</li> </ul>
	1444	Mutui a imprese pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 544; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 644.</li> <li>➤ Le imprese pubbliche sono imprese e istituti di proprietà degli enti pubblici in misura superiore al 50 % a prescindere dal fatto che esse svolgano o meno compiti pubblici.</li> <li>➤ Le imprese da consolidare devono essere gestite come conto dettagliato.</li> </ul>
	1445	Mutui a imprese private	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 545; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 645.</li> <li>➤ Imprese private di diritto privato.</li> </ul>
	1446	Mutui a organizzazioni private senza scopo di lucro	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 546; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 646.</li> <li>➤ Le organizzazioni senza scopo di lucro sono di norma esentate dalle imposte sul reddito e sulla sostanza.</li> </ul>
	1447	Mutui a economie domestiche private	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dei mutui del gruppo specifico 547; iscrizioni al passivo di quelli del gruppo specifico 647.</li> <li>➤ I mutui non rimborsabili a economie domestiche private sono contabilizzati nel conto 3637 del conto economico.</li> </ul>
	1448	Mutui all'estero	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 548; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 648.</li> </ul>
145		Partecipazioni, capitali sociali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Partecipazioni di ogni genere, che fondano diritti di (com)proprietà. Le partecipazioni sono contabilizzate e iscritte all'attivo nel conto degli investimenti, a prescindere da eventuali limiti di investimento.</i></li> </ul>
	1450	Partecipazioni nella Confederazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ La presente voce è introdotta per motivi di completezza. Non esistono possibilità di partecipazione nella Confederazione.</li> </ul>
	1451	Partecipazioni a Cantoni e concordati	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 551; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 651.</li> <li>➤ Partecipazioni (capitali sociali) a concordati e ad altre istituzioni sostenute congiuntamente da Cantoni e non strutturate come imprese di diritto pubblico. Non però i contributi agli investimenti per istituzioni sostenute in comune.</li> </ul>

	1452	Partecipazioni a Comuni e consorzi comunali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 552; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 652.</li> <li>➤ Partecipazioni (capitali sociali) a consorzi e ad altre istituzioni sostenute in comune da Comuni.</li> </ul>
	1453	Partecipazioni ad assicurazioni sociali pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ La presente voce è introdotta per motivi di completezza. Non esistono possibilità di partecipazione ad assicurazioni sociali pubbliche.</li> <li>➤ Gli istituti di assicurazione sociale, le casse di compensazione AVS e le casse di disoccupazione dei Cantoni e delle associazioni professionali sono considerati imprese pubbliche.</li> </ul>
	1454	Partecipazioni a imprese pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 554; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 654.</li> <li>➤ Banca nazionale, banche cantonali, Swisslos, istituti di assicurazione sociale, imprese di proprietà degli enti pubblici in misura superiore al 50 per cento (tenere un conto dettagliato per le unità consolidate).</li> </ul>
	1455	Partecipazioni a imprese private	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 555; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 655.</li> <li>➤ Imprese private di diritto privato.</li> </ul>
	1456	Partecipazioni a organizzazioni private senza scopo di lucro	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 556; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 656.</li> <li>➤ Le organizzazioni private senza scopo di lucro sono di norma esentate dalle imposte.</li> </ul>
	1457	Partecipazioni a economie domestiche private	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Il presente conto è indicato per motivi sistematici. Non esistono possibilità di partecipazione a economie domestiche private.</li> </ul>
	1458	Partecipazioni all'estero	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo dal gruppo specifico 558; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 658.</li> </ul>
146		<i>Contributi agli investimenti</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Contributi agli investimenti secondo la Raccomandazione n. 10.</i></li> <li>➤ <i>Le rettificazioni di valore devono essere gestite come conto dettagliato (voci al negativo) affinché possa essere allestito lo specchio degli investimenti dell'allegato.</i></li> </ul>
	1460	Contributi agli investimenti alla Confederazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati dal gruppo specifico 560; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 660.</li> </ul>
	1461	Contributi agli investimenti a Cantoni e concordati	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati dal gruppo specifico 561; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 661.</li> </ul>
	1462	Contributi agli investimenti a Comuni e consorzi comunali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati dal gruppo specifico 562; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 662.</li> </ul>
	1463	Contributi agli investimenti ad assicurazioni sociali pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati dal gruppo specifico 563; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 663.</li> </ul>
	1464	Contributi agli investimenti a imprese pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati dal gruppo specifico 564; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 664.</li> </ul>
	1465	Contributi agli investimenti a imprese private	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati dal gruppo specifico 565; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 665.</li> </ul>
	1466	Contributi agli investimenti a organizzazioni private senza scopo di lucro	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati dal gruppo specifico 566; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 666.</li> </ul>
	1467	Contributi agli investimenti a economie domestiche private	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati dal gruppo specifico 567; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 667.</li> </ul>
	1468	Contributi agli investimenti all'estero	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti utilizzati dal gruppo specifico 568; iscrizioni al passivo dal gruppo specifico 668.</li> </ul>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	1469	Contributi agli investimenti per immobilizzazioni in corso	➤ Iscrizioni all'attivo degli investimenti da tutti i gruppi specifici 56x; iscrizioni al passivo da tutti i gruppi specifici 66x se l'investimento finanziato non è ancora utilizzato.
148		<i>Ammortamenti supplementari cumulati</i>	➤ <i>Ammortamenti supplementari cumulati dal gruppo specifico 383. I gruppi specifici dei beni amministrativi devono essere strutturati in conti dettagliati. Gli ammortamenti supplementari non dovrebbero essere contabilizzati direttamente negli investimenti.</i>
	1480	Ammortamenti supplementari cumulati in investimenti materiali	➤ Contropartita del gruppo specifico 383.
	1482	Ammortamenti supplementari cumulati in investimenti immateriali	➤ Contropartita del gruppo specifico 383.
	1484	Ammortamenti supplementari cumulati sui mutui	➤ Allestire un conto dettagliato per ogni gruppo di 4 cifre del gruppo specifico 144 Mutui: ➤ 1484.0 Ammortamenti supplementari cumulati su mutui alla Confederazione ➤ 1484.1 Ammortamenti supplementari cumulati su mutui a Cantoni ➤ ecc.
	1485	Ammortamenti supplementari cumulati su partecipazioni	➤ Allestire un conto dettagliato per ogni gruppo di 4 cifre del gruppo specifico 145 Partecipazioni, capitali sociali. ➤ Vedi conto 1484.
	1486	Ammortamenti supplementari cumulati sui contributi agli investimenti	➤ Per motivi di statistica finanziaria, tenere un conto dettagliato per ogni tipo di contributo agli investimenti: ➤ 1486.0 Ammortamenti supplementari cumulati su contributi agli investimenti alla Confederazione ➤ 1486.1 Ammortamenti supplementari cumulati su contributi agli investimenti a Cantoni ➤ ecc.
	1489	Ammortamenti supplementari cumulati non attribuiti	➤ Ammortamenti supplementari non attribuibili dei beni amministrativi.
<b>2</b>		<b>Passivi</b>	➤ <i>Art. 23 cpv. 3 LMFC</i>
<b>20</b>		<b>Capitale di terzi</b>	
200		<i>Impegni correnti</i>	➤ <i>Impegni per forniture e prestazioni o altre attività d'esercizio che scadono o possono scadere entro 1 anno.</i>
	2000	Impegni correnti da forniture e prestazioni di terzi	➤ Crediti di terzi dall'ottenimento o dall'utilizzazione di merci, materiali o prestazioni di servizi.
	2001	Conti correnti con terzi	➤ Impegni verso terzi risultanti da compensazione reciproca (senza conti bancari e postali). ➤ Contabilizzare i partner interni e i partner da consolidare nel conto 2005 Conti correnti interni, in vista del consolidamento.
	2002	Imposte	➤ Rimborso di imposte, debiti d'imposta (ad es. IVA).
	2003	Acconti di terzi ricevuti	➤ Acconti versati da terzi prima della fornitura della prestazione. Dopo la fornitura della prestazione, trasferire ai pertinenti gruppi specifici. Da non confondere con le prestazioni di deposito.
	2004	Impegni per trasferimenti	➤ Pretese di trasferimento richieste o acquisite dai beneficiari. Tenere nelle delimitazioni contabili passive le pretese di trasferimento che si profilano.
	2005	Conti correnti interni	➤ Conti di controllo e di conteggio, conti correnti con servizi del proprio ente pubblico e con unità consolidate (separatamente con conti dettagliati a motivo del consolidamento). ➤ Nella misura del possibile i conti devono essere estinti

			alla chiusura contabile.
	2006	Averi in custodia e cauzioni	➤ Averi accettati in custodia o per garantire eventuali pretese (ad es. garanzie edilizie, cauzioni in contanti, cauzioni giudiziarie, concorsi, deposito di chiavi e altro).
	2009	Rimanenti impegni correnti	➤ Donazioni che non possono essere tenute come legati con conto proprio, successioni pendenti (l'ente pubblico è l'erede legale), partite transitorie pendenti (versamenti che non possono essere attribuiti al destinatario) e altro.
201		<i>Impegni a breve termine</i>	➤ <i>Impegni risultanti da operazioni di finanziamento fino a 1 anno di durata.</i>
	2010	Impegni nei confronti di intermediari finanziari	➤ Crediti transitori, finanziamenti o altri prestiti di denaro di banche, broker, banche postali ecc. ➤ Se a fine anno i conti 1001 Posta e 1002 Banca presentano saldi in avere, il saldo va trasferito al conto 2010.
	2011	Impegni nei confronti di enti pubblici e di consorzi comunali	➤ Prestiti di denaro (debiti) presso enti pubblici, imprese pubbliche e assicurazioni sociali pubbliche.
	2012	Impegni nei confronti di unità consolidate	➤ Prestiti di denaro (debiti) presso unità da consolidare.
	2013	Impegni nei confronti di unità autonome	➤ Prestiti di denaro (debiti) presso unità del proprio ente pubblico che non vengono consolidate.
	2014	Quota a breve termine di impegni a lungo termine	➤ Un impegno a lungo termine deve essere trasferito l'ultimo anno della sua durata. Quote di ammortamento di impegni a lungo termine esigibili nel corso dell'anno.
	2015	Quota a breve termine di impegni leasing a lungo termine	➤ Rate di contratti di finanziamento in leasing a lungo termine esigibili nel corso dell'anno. Gli impegni da contratti operativi di leasing non sono iscritti a bilancio, in quanto parificati ai contratti di locazione.
	2016	Strumenti finanziari derivati	➤ Valori negativi di sostituzione risultanti dalla valutazione di mercato di strumenti finanziari derivati. Va contabilizzato il saldo della valutazione di tutti i derivati (cfr. conto 1029).
	2019	Rimanenti impegni finanziari a breve termine nei confronti di terzi	➤ Impegni finanziari a breve termine non iscritti a bilancio nei conti da 2010 a 2018.
204		<i>Delimitazioni contabili passive</i>	➤ <i>Impegni dall'ottenimento di forniture e di prestazioni nell'esercizio contabile che non sono ancora stati fatturati o richiesti, ma che devono essere attribuiti al periodo contabile.</i> ➤ <i>Ricavi o entrate conseguiti prima della data di riferimento del bilancio che devono essere accreditati al periodo contabile successivo.</i> ➤ <i>Per calcolare i valori sono in parte necessarie stime (delimitazioni dei trasferimenti ecc.; cfr. Raccomandazione n. 05).</i>
	2040	Spese per il personale	➤ Delimitazioni del gruppo specifico 30. Se non vengono effettuate delimitazioni, i saldi di vacanze, ore supplementari e orario flessibile nonché i conti correnti ore degli insegnanti ecc. possono essere in alternativa contabilizzati anche nel conto 2050 (cfr. Raccomandazioni n. 05 e 09 nonché conto 2050). Una delimitazione temporale dovrebbe essere effettuata quando l'entità e l'esigibilità dell'impegno sono accertabili in modo relativamente chiaro.
	2041	Spese per beni e servizi e rimanenti spese d'esercizio	➤ Delimitazioni del gruppo specifico 31.

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	2042	Imposte	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Pagamenti anticipati per i periodi fiscali successivi.</li> <li>➤ Delimitazioni del gruppo specifico 40.</li> </ul>
	2043	Trasferimenti del conto economico	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Delimitazioni di spese e di ricavi dei gruppi specifici 36, 37 e 46, 47.</li> </ul>
	2044	Spese finanziarie / Ricavi finanziari	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Delimitazioni dei gruppi specifici 34 e 44.</li> </ul>
	2045	Rimanenti ricavi d'esercizio	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Delimitazioni dei gruppi specifici 41, 42, 43.</li> </ul>
	2046	Delimitazioni contabili passive del conto degli investimenti	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Delimitazioni dei gruppi specifici 5 e 6.</li> </ul>
	2049	Rimanenti delimitazioni contabili passive del conto economico	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Delimitazioni dei gruppi specifici 38 Spese straordinarie e 48 Ricavi straordinari (è comunque molto improbabile che le spese straordinarie o i ricavi straordinari debbano essere delimitati).</li> </ul>
205		<i>Accantonamenti a breve termine</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Afflusso di risorse atteso o probabile nel periodo contabile successivo in seguito ad avvenimenti del passato (cfr. Raccomandazione n. 09).</i></li> </ul>
	2050	Accantonamenti a breve termine per maggiori prestazioni del personale	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Saldi di vacanze, ore supplementari e orario flessibile nonché conti correnti ore degli insegnanti ecc. In alternativa gli impegni di questo tipo possono essere contabilizzati anche come delimitazioni contabili (cfr. Raccomandazioni n. 05 e 09 nonché conto 2040). Un accantonamento a breve termine dovrebbe pertanto essere costituito quando l'entità dell'impegno è incerta.</li> <li>➤ Per i saldi di ore che non vengono presi l'anno successivo, vedi conto 2081.</li> </ul>
	2051	Accantonamenti a breve termine per altre pretese del personale	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Indennità di uscita, continuazione del pagamento dello stipendio, piani sociali, controversie inerenti al diritto del personale (azioni salariali) ecc.</li> </ul>
	2052	Accantonamenti a breve termine per processi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Onorari di avvocati, compreso l'importo del danno ed eventuali spese ripetibili.</li> </ul>
	2053	Accantonamenti a breve termine per danni non assicurati	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Danni materiali e responsabilità dello Stato. Il danno deve essere subentrato prima della data di riferimento del bilancio. Non possono essere effettuati accantonamenti per danni eventuali, perché essi avrebbero il carattere di riserve latenti. La diminuzione di valore dell'oggetto danneggiato deve essere contabilizzata come «ammortamento non pianificato» nel conto 3301.</li> </ul>
	2054	Accantonamenti a breve termine per fidejussioni e prestazioni di garanzia	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nel caso di fidejussioni e di promesse di garanzia, l'obbligo di pagamento deve essere probabile. Se non si profila nessun obbligo di pagamento, le fidejussioni e le garanzie devono essere esposte nell'allegato come impegni eventuali.</li> </ul>
	2055	Accantonamenti a breve termine per la rimanente attività d'esercizio	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Accantonamenti per garanzie probabili o prestazioni di miglioria successive risultanti dall'attività d'esercizio dell'ente pubblico. Rischi risultanti da obblighi di ritiro, quando questi non possono essere adempiti.</li> </ul>
	2056	Accantonamenti a breve termine per impegni della previdenza	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rischi risultanti da convenzioni di previdenza che scadono nel corso del prossimo periodo contabile.</li> </ul>
	2057	Accantonamenti a breve termine per spese finanziarie	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rischi risultanti da operazioni nel contesto dei beni patrimoniali o amministrativi che diventeranno probabilmente spese finanziarie.</li> </ul>
	2058	Accantonamenti a breve termine del conto degli investimenti	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Allestire conti dettagliati per ogni gruppo specifico.</li> <li>➤ Nel caso degli investimenti materiali possono essere contabilizzati accantonamenti per costi residui, riserve in ambito di garanzia e lavori di conclusione, se l'oggetto è utilizzato, affinché l'investimento possa essere iscritto all'attivo.</li> </ul>
	2059	Rimanenti accantonamenti a breve termine	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Pagamenti probabili nel periodo contabile successivo per rischi che non sono compresi nei conti da 2050 a 2058.</li> </ul>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

206		<i>Impegni a lungo termine</i>	➤ <i>Impegni risultanti da operazioni di finanziamento con una durata superiore a 1 anno.</i>
	2060	Ipotecche	➤ Mutui garantiti da pegno immobiliare o da cartelle ipotecarie.
	2061	Riconoscimenti di debito	
	2062	Obbligazioni di cassa	
	2063	Prestiti	➤ Prestiti globali dei Comuni presso la CCS o altri, prestiti di Stato, altri prestiti investiti con collocamento pubblico o privato.
	2064	Mutui	
	2067	Contratti di leasing	
	2068	Contributi agli investimenti iscritti al passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Secondo la Raccomandazione n. 10 punto 3, il conto 2068 è tenuto soltanto se i contributi agli investimenti entranti vengono iscritti al passivo (opzione 2).</li> <li>➤ Questo conto decade se l'investimento netto è iscritto all'attivo (opzione 1).</li> <li>➤ Per la statistica finanziaria: tenere un conto dettagliato per la fonte: Confederazione, Cantoni, Comuni, unità consolidate, terzi.</li> </ul>
	2069	Rimanenti impegni a lungo termine	
207			➤ <i>Il presente gruppo specifico concerne la statistica finanziaria.</i>
208		<i>Accantonamenti a lungo termine</i>	➤ <i>Afflusso di risorse atteso in base ad avvenimenti passati o probabile nel periodo contabile successivo (cfr. Raccomandazione n. 09).</i>
	2081	Accantonamenti per pretese del personale a lungo termine	➤ Pretese non compensate nel corso dell'anno successivo (ad es. saldi attivi per congedi sabatici o pensionamenti anticipati).
	2082	Accantonamenti per processi	➤ Onorari di avvocati, compreso l'importo del danno ed eventuali spese ripetibili che diventeranno probabili solo in un periodo contabile successivo.
	2083	Accantonamenti per danni non assicurati	➤ Il danno deve essere subentrato prima della data di riferimento del bilancio, mentre l'afflusso di risorse per il risarcimento del danno a terzi si verifica in un periodo contabile successivo. Non possono essere effettuati accantonamenti per danni eventuali, perché potrebbero avere il carattere di riserve latenti. La diminuzione di valore dell'oggetto danneggiato o distrutto non deve essere registrata come accantonamento ma come «ammortamento non pianificato di investimenti materiali» nel conto 3301.
	2084	Accantonamenti per fideiussioni e prestazioni di garanzia	➤ Nel caso di fideiussioni e di promesse di garanzia, occorre che l'impegno di pagamento in un periodo contabile successivo sia probabile. Se non si profila nessun obbligo di pagamento, le fideiussioni e le garanzie devono essere esposte nell'allegato come impegni eventuali.
	2085	Accantonamenti per la rimanente attività d'esercizio	➤ Accantonamenti per garanzie probabili o prestazioni di migliorata successive risultanti dall'attività d'esercizio dell'ente pubblico che comportano un afflusso di risorse soltanto in un periodo contabile successivo. Rischi che risultano da impegni di ritiro – se tali impegni non possono essere adempiti – e comportano un afflusso di risorse soltanto in un periodo contabile successivo.
	2086	Accantonamenti per impegni della previdenza	➤ Rendite transitorie per persone andate anticipatamente in pensione fino all'età ordinaria di pensionamento AVS, purché esistano accordi in tal senso. Le lacune di copertura delle casse pensioni vengono esposte come impegni eventuali conformemente alla Raccomandazione n. 09 (cfr. in particolare la tabella 12).

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	2087	Accantonamenti per spese finanziarie	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rischi risultanti da operazioni in relazione a beni patrimoniali o amministrativi che diventeranno probabilmente spese finanziarie in un periodo contabile successivo.</li> </ul>
	2088	Accantonamenti del conto degli investimenti	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Allestire conti dettagliati per ogni gruppo specifico.</li> <li>➤ Nel caso degli investimenti materiali se l'oggetto è utilizzato in un periodo contabile successivo, possono essere contabilizzati accantonamenti per costi residui, riserve per garanzia e lavori di conclusione affinché l'investimento possa essere iscritto all'attivo.</li> </ul>
	2089	Rimanenti accantonamenti a lungo termine del conto economico	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Accantonamenti per rischi che non possono essere registrati nei conti da 2080 a 2088.</li> </ul>
209		<i>Impegni nei confronti di finanziamenti speciali e fondi nel capitale di terzi</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>I finanziamenti speciali e i fondi necessitano di una base legale. Essi sono attribuiti al capitale di terzi o al capitale proprio conformemente alla Raccomandazione n. 08;</i></li> <li>➤ <i>art. 49 cpv. 2 LMFC.</i></li> </ul>
	2090	Impegni nei confronti di finanziamenti speciali nel capitale di terzi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Eccedenze accumulate di ricavi dei finanziamenti speciali nel capitale di terzi.</li> <li>➤ Nel caso dei finanziamenti speciali determinati emolumenti o tasse aventi un nesso causale con lo scopo di utilizzazione sono per legge a destinazione vincolata.</li> </ul>
	2091	Impegni nei confronti di fondi nel capitale di terzi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Eccedenze accumulate di ricavi dei fondi nel capitale di terzi.</li> <li>➤ Nel caso dei fondi i ricavi o le risorse generali dello Stato senza nesso causale con lo scopo di utilizzazione sono per legge a destinazione vincolata.</li> </ul>
	2099		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i></li> </ul>
<b>29</b>		<b>Capitale proprio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Cfr. Raccomandazione n. 15.</i></li> </ul>
290		<i>Impegni (+) risp. anticipi (-) nei confronti di finanziamenti speciali</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Eccedenze accumulate di ricavi dei finanziamenti speciali considerate come capitale proprio (ad es. centrali elettriche, impianti d'incenerimento dei rifiuti o servizi di raccolta dei rifiuti, impianti di depurazione delle acque, antenne comunali ecc.);</i></li> <li>➤ <i>(cfr. Raccomandazione n. 08);</i></li> <li>➤ <i>art. 49 cpv. 2 LMFC.</i></li> </ul>
	2900	Finanziamenti speciali nel capitale proprio	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Tenere un conto dettagliato per ogni esercizio.</li> </ul>
	2909		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i></li> </ul>
291		<i>Fondi</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Eccedenze di ricavi accumulate di fondi considerate come capitale proprio;</i></li> <li>➤ <i>(cfr. Raccomandazione n. 08).</i></li> </ul>
	2910	Fondi nel capitale proprio	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ad es. posteggi; tenere un conto dettagliato separato per ogni fondo.</li> </ul>
	2911	Legati e fondazioni senza personalità giuridica propria nel capitale proprio	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Legati e fondazioni (liberalità, legati di terzi a destinazione vincolata) attribuiti al capitale proprio.</li> </ul>
292		<i>Riserve dei settori del preventivo globale</i>	
	2920	Riserve dei settori del preventivo globale	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Riserve costituite con eccedenze del consuntivo, risp. miglioramenti del preventivo dei singoli settori; tenere un conto dettagliato per ogni settore.</li> </ul>
293		<i>Prefinanziamenti</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Riserve per progetti futuri. I prefinanziamenti sono decisi dalle autorità formalmente competenti (cfr. Raccomandazione n. 08).</i></li> </ul>
	2930	Prefinanziamenti	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Tenere un conto dettagliato per ogni progetto.</li> </ul>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

295		<i>Riserva di rivalutazione (introduzione IPSAS)</i>	➤ <i>Saldo delle variazioni di bilancio in seguito a nuova valutazione (beni amministrativi, crediti, delimitazioni contabili attive e passive, impegni, accantonamenti, contributi agli investimenti iscritti al passivo ecc., senza nuova valutazione dei beni patrimoniali) al momento del passaggio al MPCA2.</i>
	2950	Riserva di rivalutazione	➤ Il saldo viene utilizzato per ridurre l'aumento degli ammortamenti consecutivo alla rivalutazione dei beni amministrativi.
296		<i>Riserva di nuova valutazione dei beni patrimoniali</i>	➤ <i>Saldo delle variazioni di bilancio in seguito a nuova valutazione degli investimenti finanziari e materiali dei beni patrimoniali al momento del passaggio al MPCA2, nonché fluttuazioni di valore consecutive a nuove valutazioni periodiche dei beni patrimoniali per evitare la volatilità, rispettivamente l'influsso delle valutazioni sulle uscite e sul freno all'indebitamento.</i>
	2960	Riserva di nuova valutazione dei beni patrimoniali	➤ Nuova valutazione dei beni patrimoniali al momento del passaggio al MPCA2 nonché nuove valutazioni degli investimenti materiali e finanziari dei beni patrimoniali senza ripercussioni sul risultato.
	2961	Riserva dei valori di mercato per strumenti finanziari	➤ Fluttuazioni di valore di swap e di altri strumenti finanziari derivati sull'arco della loro durata per evitare un'eccessiva volatilità del conto economico.
298		<i>Rimanente capitale proprio</i>	➤
	2980	Rimanente capitale proprio	➤ Voci che non vanno gestite in alcun altro gruppo specifico del capitale proprio.
299		<i>Eccedenze / Disavanzi di bilancio</i>	➤ <i>Saldo delle eccedenze e dei disavanzi cumulati del conto economico. In caso di disavanzo (valore negativo) la voce rimane al passivo.</i>
	2990	Risultato annuale	➤ Risultato dell'esercizio contabile, senza il risultato dei fondi nel capitale proprio come pure i legati e le fondazioni nel capitale proprio. ➤ Il saldo è trasferito al conto 2999 all'inizio del nuovo esercizio contabile.
	2999	Risultati cumulati degli anni precedenti	➤ Saldo dei risultati cumulati del conto economico. Anche designato come «patrimonio netto».
		<b>CONTO ECONOMICO</b>	➤ <i>Art. 7, art. 24 LMFC</i>
<b>3</b>		<b>Spese</b>	
<b>30</b>		<b>Spese per il personale</b>	➤ Spese per personale proprio e membri delle autorità, nonché prestazioni per personale inattivo e assunzioni temporanee.
300		<i>Autorità, commissioni e giudici</i>	➤ <i>Commissioni designate da un organo di nomina o da un servizio ufficiale competente.</i>
	3000	Stipendi di autorità e giudici	➤ Stipendi, assegni e gettoni di presenza a membri delle autorità, commissioni, consiglieri agli Stati, consiglieri di Stato, membri dei comitati scolastici, giudici, stipendi a scrutatori, funzionari dell'ufficio votazioni ecc. ➤ Spese di viaggio e altre spese (compensazione dei costi) sul conto 3170 Spese di viaggio e altre spese.
	3001	Retribuzioni ad autorità e giudici	➤ Retribuzioni per attività che non sono valutate come salario determinante. ➤ Spese di viaggio e altre spese (compensazione dei costi) sul conto 3170 Spese di viaggio e altre spese.
	3009		➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
301		<i>Stipendi del personale amministrativo e d'esercizio</i>	➤ <i>Personale in rapporto di impiego, soggetto alla legislazione sul personale dell'ente pubblico.</i>

	3010	Stipendi del personale amministrativo e d'esercizio	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Stipendi compresi i supplementi per ore supplementari al personale amministrativo e d'esercizio. Soltanto stipendi nonché elementi e supplementi di stipendio soggetti all'AVS.</li> <li>➤ I versamenti continuati dello stipendio e le indennità di partenza nei piani sociali vanno contabilizzati nel corrispondente gruppo specifico; per gli assegni e le indennità vedi gruppo specifico 304.</li> </ul>
302		<i>Stipendi dei docenti</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Docenti in rapporto di impiego e soggetti alla legislazione sul personale dell'ente pubblico.</i></li> </ul>
	3020	Stipendi dei docenti	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Stipendi di docenti, supplenti, insegnanti, professori a tutti i livelli scolastici. Soltanto stipendi nonché elementi e supplementi di stipendio soggetti all'AVS. Per gli assegni e le indennità vedi gruppo specifico 304.</li> <li>➤ I versamenti continuati dello stipendio e le indennità di partenza nei piani sociali vanno contabilizzati nel corrispondente gruppo specifico.</li> </ul>
303		<i>Personale temporaneo</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Personale messo a disposizione da agenzie di collocamento.</i></li> </ul>
	3030	Personale temporaneo	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Indennità ad agenzie di collocamento (terzi) e a privati in rapporto di mandato (lavoratori indipendenti) per i quali deve essere conteggiata l'AVS.</li> <li>➤ Per i rapporti di impiego limitati nel tempo: gruppo specifico 301 o 302.</li> </ul>
304		<i>Assegni e indennità</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Assegni e indennità versati su base legale o per attività supplementari, per lavori particolarmente pesanti o simili. A seconda dei casi gli assegni / le indennità possono essere soggetti all'AVS/AI/IPG/AD.</i></li> </ul>
	3040	Assegni per i figli e di formazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Solo per assegni per figli e di formazione a carico dell'ente pubblico. Gli assegni per i figli e di formazione versati dalla cassa di compensazione per assegni familiari devono essere registrati via un contocorrente del bilancio.</li> </ul>
	3042	Indennità per il vitto	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Indennità versate dal datore di lavoro per pasti consumati all'esterno.</li> </ul>
	3043	Indennità per l'alloggio	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Indennità versate dal datore di lavoro per l'alloggio.</li> </ul>
	3049	Rimanenti assegni e indennità	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Altri assegni e indennità versati per attività di servizio come pianificazione oraria, rischio, lavoro a squadre, abbigliamento ecc.</li> </ul>
305		<i>Contributi del datore di lavoro</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni sociali e in favore del personale.</i></li> </ul>
	3050	Contributi AVS, AI, IPG e AD del datore di lavoro; spese di amministrazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni sociali pubbliche, compresa la quota di spese di amministrazione.</li> <li>➤ I rimborsi effettuati ad esempio tramite indennità giornaliera dell'assicurazione contro gli infortuni vanno contabilizzati in conti dettagliati separati come riduzione delle spese.</li> </ul>
	3051	Contributi del datore di lavoro a casse pensioni proprie	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi del datore di lavoro alle casse pensioni del proprio ente pubblico.</li> </ul>
	3052	Contributi del datore di lavoro ad altre casse pensioni	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi del datore di lavoro alle casse pensioni esterne al proprio ente pubblico.</li> </ul>
	3053	Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni contro gli infortuni	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni obbligatorie contro gli infortuni (SUVA o assicuratori privati) nonché all'assicurazione contro gli infortuni non professionali se il datore di lavoro partecipa al premio. Assicurazione del personale contro la responsabilità civile.</li> </ul>
	3054	Contributi del datore di lavoro alle casse per gli	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi del datore di lavoro alle casse per gli assegni familiari.</li> </ul>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

		assegni familiari	
	3055	Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni d'indennità giornaliera in caso di malattia	➤ Contributi del datore di lavoro alle assicurazioni d'indennità giornaliera in caso di malattia.
	3056	Contributi del datore di lavoro ai premi delle casse malati	➤ Contributi del datore di lavoro ai premi delle casse malati.
	3059	Rimanenti contributi del datore di lavoro	➤ Contributi del datore di lavoro ad altre assicurazioni sociali e di previdenza.
306		<i>Prestazioni del datore di lavoro</i>	➤ <i>Prestazioni al personale inattivo (pensioni, rendite, indennità di rincarato sulle rendite ecc.).</i>
	3060	Pensioni	➤ Prestazioni di vecchiaia assunte dall'ente pubblico, comprese le indennità di rincarato.
	3061	Rendite o quote di rendite	➤ Prestazioni di vecchiaia assunte dall'ente pubblico, comprese le indennità di rincarato.
	3062	Indennità di rincarato su rendite e quote di rendite	➤ Prestazioni di vecchiaia assunte dall'ente pubblico, comprese le indennità di rincarato.
	3063	Rendite per infortuni e riscatti di rendite	➤ Rendite e riscatti di rendite assunti dall'ente pubblico.
	3064	Rendite transitorie	➤ Rendite transitorie versate fino al raggiungimento dell'età di pensionamento per mancanza di contributi AVS in caso di pensionamento anticipato.
	3069	Rimanenti prestazioni del datore di lavoro	➤ Rimanenti prestazioni del datore di lavoro al personale inattivo.
309		<i>Rimanenti spese per il personale</i>	➤
	3090	Formazione e perfezionamento professionali del personale	➤ Costi di istruzione, di formazione e di perfezionamento per il personale. Contributi ai costi di soggiorni e di viaggi di studio del personale, onorari di relatori e direttori esterni dei corsi.
	3091	Reclutamento di personale	➤ Costi di reclutamento del personale, come inserzioni, spese di viaggio dei candidati, agenzie di collocamento, valutazioni, perizie grafologiche e altro.
	3099	Rimanenti spese per il personale	➤ Manifestazioni per il personale, gite del personale, contributi alle associazioni del personale, regali al personale (esclusi quelli per anzianità di servizio), esami da parte dei medici di fiducia, agevolazioni sugli assegni di viaggio.
<b>31</b>		<b>Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio</b>	➤
310		<i>Spese per materiale e merci</i>	➤ <i>Spese per l'acquisto di beni di consumo utilizzati dall'ente pubblico nel pertinente periodo contabile.</i>
	3100	Materiale d'ufficio	➤ Materiale di consumo per l'ufficio e i compiti amministrativi, compresi i beni di consumo per la burocratica.
	3101	Materiale d'esercizio e di consumo	➤ Materiale d'esercizio, di consumo e di produzione; materiale per la manutenzione edile e d'esercizio degli immobili dei beni amministrativi elaborato dal personale proprio; carburanti, merci e oggetti per la rivendita, esclusi le derrate alimentari e gli articoli medici.
	3102	Stampati, pubblicazioni	➤ Costi per la stampa o la copia di pubblicazioni o documenti ad uso interno, foglio ufficiale o altre gazzette dell'ente pubblico, opuscoli pubblicitari e di relazioni pubbliche, rilegatura, pubblicazioni specializzate, avvisi di appalto e bandi di concorso, giornale del personale, inserzioni diverse da quelle per il reclutamento di personale, riprografie.

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	3103	Letteratura specializzata, riviste	➤ Libri specializzati, riviste specializzate (stampate o elettroniche), giornali, newsletter, elenchi di indirizzi, raccolte di leggi, carte, tabelle di normalizzazione, piani, acquisti di libri, fascicoli, periodici ecc. per le biblioteche.
	3104	Materiale didattico	➤ Materiale di consumo per l'insegnamento e la ricerca.
	3105	Derrate alimentari	➤ Derrate alimentari e ingredienti, bevande, prodotti alimentari per la preparazione di pasti o per la rivendita.
	3106	Materiale medico	➤ Farmaci, medicinali, materiale per medicazione, materiale medico di consumo.
	3109	Rimanenti spese per materiale e merci	➤ Materiale di consumo che non può essere attribuito ai conti da 3100 a 3106.
311		<i>Investimenti non attivabili</i>	➤ <i>Acquisto di beni mobili, apparecchi, veicoli, apparecchiature informatiche.</i>
	3110	Macchine e apparecchiature d'ufficio	➤ Acquisto di mobili d'ufficio, apparecchiature e macchine d'ufficio (senza computer, stampanti ecc.), fotocopiatrici, apparecchiature di riprografia.
	3111	Macchine, apparecchiature, veicoli	➤ Acquisto di apparecchiature, veicoli di ogni genere, macchine, attrezzi, utensili.
	3112	Abiti, biancheria, tendaggi	➤ Acquisto di divise da lavoro, uniformi, abbigliamento per persone assistite e pazienti, tendaggi, biancheria da letto, biancheria da tavola.
	3113	Apparecchiatura informatica	➤ Acquisto di apparecchi e apparecchiature IT, apparecchi periferici, stampanti, componenti di rete, pezzi di ricambio.
	3115	Bestiame	➤ Acquisto e allevamento di bestiame minuto e grosso.
	3116	Apparecchiature mediche	➤ Acquisto di apparecchiature e strumenti medici.
	3118	Investimenti immateriali	➤ Sviluppo e acquisto di software, licenze.
	3119	Rimanenti investimenti non attivabili	➤ Acquisto di beni mobili che non possono essere attribuiti a nessun altro gruppo specifico.
312		<i>Approvvigionamento e smaltimento</i>	➤ <i>Per gli immobili dei beni amministrativi. Per gli immobili dei beni patrimoniali vedi conto 3439.</i>
	3120	Approvvigionamento e smaltimento	➤ Combustibili, energia, acqua, acque di scarico, tasse sui rifiuti, acqua piovana, elettricità, gas.
313		<i>Prestazioni di servizi e onorari</i>	
	3130	Prestazioni di servizi di terzi	➤ <i>Tutte le prestazioni di servizi non fornite dal personale proprio.</i>
	3131	Pianificazioni e progetti di terzi	➤ Pianificazione ed elaborazione di progetti di costruzione per la preparazione dell'autorizzazione di credito. Dopo l'approvazione del credito la pianificazione è contabilizzata nel conto del credito dell'oggetto.
	3132	Onorari di consulenti esterni, periti, esperti ecc.	➤ Consulenti ed esperti esterni, periti, specialisti di ditte terze o lavoratori indipendenti (escluso il personale temporaneo).
	3133	Spese di utilizzazione informatica	➤ Utilizzazione di centri di calcolo esterni (outsourcing), server hosting, utilizzazione di server Web di centri di calcolo di terzi ecc.
	3134	Premi per assicurazione cose	➤ Premi dell'assicurazione stabili per immobili dei beni amministrativi, assicurazione casco per i viaggi di servizio con i veicoli privati, assicurazione del bestiame, assicurazione contro la grandine, il furto e lo scasso, responsabilità civile dei proprietari di immobili, responsabilità civile per veicoli di servizio, assicurazione cose di tipo generale.
	3135	Spese per prestazioni di servizi per persone in custodia	➤ Indennità di lavoro per pazienti in cliniche nonché per detenuti e ospiti di istituti, peculio, premi di casse malati, spese mediche e dentarie di detenuti, richiedenti l'asilo ecc.
	3136	Onorari per attività medica	➤ Quota del medico e del personale agli onorari per cure

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

		privata	mediche private.
	3137	Imposte e tributi	➤ Tasse sul traffico per i veicoli di servizio, imposta sugli alcool, tasse di bollo, versamento dell'IVA in caso di applicazione del metodo dell'aliquota forfettaria.
	3138	Corsi, esami, consulenze	➤ Corsi organizzati dall'ente pubblico, offerte di perfezionamento, esami tecnici e di capacità, formazione di pompieri, formazione di guardacaccia.
	3139	Esami di tirocinio	➤ Esami di fine tirocinio artigianale e commerciale; registrare le rimanenti prestazioni di servizi nel conto 3130.
<b>314</b>		<i>Manutenzione edile</i>	➤ <i>Di immobili dei beni amministrativi.</i>
	3140	Manutenzione di fondi	➤ Manutenzione edile di parchi, piazze, biotopi, impianti sportivi, fondi edificati; tutti gli investimenti iscritti a bilancio nel conto 1400.
	3141	Manutenzione di strade	➤ Manutenzione edile di strade aperte al traffico generale; tutti gli investimenti iscritti a bilancio nel conto 1401.
	3142	Manutenzione di opere idrauliche	➤ Manutenzione di corsi d'acqua, rive e scarpate, manutenzione edile di opere idrauliche, pulitura di laghi e corsi d'acqua; tutti gli investimenti iscritti a bilancio nel conto 1402.
	3143	Manutenzione delle rimanenti opere del genio civile	➤ Manutenzione edile delle rimanenti opere del genio civile, canalizzazioni, condotte di servizio e idriche; manutenzione edile di tutti gli investimenti iscritti a bilancio nel conto 1403.
	3144	Manutenzione di opere edili, edifici	➤ Manutenzione edile di edifici e di installazioni iscritti a bilancio nel conto 1404.
	3145	Manutenzione di foreste	➤ Manutenzione di foreste iscritte a bilancio nel conto 1405.
	3149	Manutenzione di rimanenti investimenti materiali	➤ Manutenzione di investimenti materiali iscritti a bilancio nel conto 1409.
<b>315</b>		<i>Manutenzione di beni mobili e investimenti immateriali</i>	➤ <i>Solo investimenti materiali di beni amministrativi.</i>
	3150	Manutenzione di macchine e apparecchiature d'ufficio	➤ Manutenzione di mobilio, apparecchiature e macchine d'ufficio (esclusi computer, stampanti ecc.), fotocopiatrici, apparecchiature di riprografia.
	3151	Manutenzione di macchine, apparecchiature, veicoli	➤ Manutenzione di apparecchiature, veicoli di ogni genere, macchine, attrezzi, utensili.
	3153	Manutenzione informatica (apparecchiatura)	➤ Manutenzione di apparecchiature e apparecchi IT, apparecchi periferici, stampanti, componenti di rete, pezzi di ricambio.
	3156	Manutenzione di apparecchiature mediche	➤ Manutenzione di apparecchiature e di strumenti medici.
	3158	Manutenzione di investimenti immateriali	➤ Manutenzione di software (contratti di servizio, patches, service pack, aggiornamenti ecc.). I cambiamenti di release vanno considerati come acquisti.
	3159	Manutenzione di rimanenti investimenti mobili	➤ Manutenzione di beni mobili che non vengono attribuiti a nessun altro gruppo specifico.
<b>316</b>		<i>Pigioni, leasing, fitti, emolumenti di utilizzazione</i>	➤ <i>Beni e investimenti materiali utilizzati solo a scopi amministrativi.</i>
	3160	Pigioni e fitti di immobili	➤ Pigioni e fitti di locali, fondi, superfici di ogni genere, canoni di diritti di superficie.
	3161	Locazioni, costi di utilizzazione di impianti	➤ Locazione e costi di utilizzazione di veicoli, apparecchiature, beni mobili e altri investimenti materiali.
	3162	Rate di leasing operativi	➤ Premi e rate di leasing per il leasing operativo di investimenti materiali di ogni genere.
	3169	Rimanenti locazioni e costi di utilizzazione	➤ Locazione e costi di utilizzazione dei rimanenti investimenti materiali e diritti immateriali di uso che non possono essere attribuiti ad altri gruppi specifici.

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

317		<i>Indennità per il rimborso spese</i>	➤ <i>Indennità e rimborsi di spese ad autorità, membri di commissioni, giudici, personale, docenti.</i>
	3170	Spese di viaggio e altre spese	➤ Rimborsi di spese di viaggio, pernottamenti, vitto, utilizzazione di veicoli privati, utilizzazione di locali e di apparecchi privati per attività di servizio, agevolazioni del datore di lavoro per abbonamenti ferroviari.
	3171	Escursioni, gite scolastiche e campi	➤ Spese per escursioni, campi, gite scolastiche e di maturità.
	3179		➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
318		<i>Rettificazioni di valore su crediti</i>	
	3180	Rettificazioni di valore su crediti	➤ Rettificazioni di valore su crediti per forniture e prestazioni (delcredere).
	3181	Perdite su crediti effettive	➤ Ammortamenti su crediti non recuperabili per forniture e prestazioni.
319		<i>Diverse spese d'esercizio</i>	➤
	3190	Risarcimenti di danni	➤ Indennizzi a terzi per responsabilità civile, indennizzi per danni a fondi, risarcimenti di danni a terzi, indennità a terzi per infortuni, indennizzi per danni a cose di terzi, indennizzi per oggetti smarriti di terzi.
	3192	Indennizzo di diritti	➤ Indennizzo di diritti d'uso di terzi.
	3199	Rimanenti spese d'esercizio	➤ Indennità a persone prosciolte, patrocinio gratuito, spese ripetibili e spese d'esercizio che non possono essere attribuite ad altri gruppi specifici.
32		<b>Spese per l'armamento</b>	➤ <i>La presente voce è utilizzata unicamente dalla Confederazione. Le spese militari di Cantoni e Comuni sono attribuite ai pertinenti gruppi specifici.</i>
33		<b>Ammortamenti dei beni amministrativi</b>	➤ <i>Gli ammortamenti pianificati sono effettuati conformemente alla Raccomandazione n. 12 punto 6 e le rettificazioni di valore su beni amministrativi conformemente alla Raccomandazione n. 06.</i> ➤ <i>Gli ammortamenti supplementari sono contabilizzati nel gruppo specifico 38.</i>
330		<i>Investimenti materiali beni amministrativi</i>	➤ <i>Ammortamenti e rettificazioni di valore del gruppo specifico 140 Investimenti materiali beni amministrativi.</i>
	3300	Ammortamenti pianificati di investimenti materiali	➤ Gli ammortamenti pianificati in funzione della durata di utilizzazione (lineari o degressivi) conformemente alla Raccomandazione n. 12 punto 6 sono registrati in conti dettagliati a seconda del gruppo specifico di bilancio. Il grado di dettaglio deve essere scelto in modo che possano essere tratte le indicazioni necessarie per lo specchio degli investimenti dell'allegato.
	3301	Ammortamenti non pianificati di investimenti materiali	➤ Ammortamenti non pianificati (impairment) conformemente alla Raccomandazione n. 06. Deve essere applicata la medesima struttura del conto 3300.
331			➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
332		<i>Ammortamenti di investimenti immateriali</i>	➤ <i>Ammortamenti e rettificazioni di valore del gruppo specifico 142 Investimenti immateriali.</i>
	3320	Ammortamenti pianificati di investimenti immateriali	➤ Gli ammortamenti pianificati in funzione della durata di utilizzazione (lineari o degressivi) conformemente alla Raccomandazione n. 12 punto 6 sono registrati in conti dettagliati a seconda del gruppo specifico di bilancio. Il grado di dettaglio deve essere scelto in modo che possano essere tratte le indicazioni necessarie per lo specchio degli investimenti dell'allegato.

	3321	Ammortamenti non pianificati di investimenti immateriali	➤ Ammortamenti non pianificati (impairment) conformemente alla Raccomandazione n. 06. Deve essere applicata la medesima struttura del conto 3300.
337			➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
338			➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
339		Ammortamento del disavanzo di bilancio	➤ Preventivazione del disavanzo di bilancio da ammortizzare (capitale proprio negativo) secondo l'art. 32 cpv. 2 LMFC.
	3390	Ammortamento del disavanzo di bilancio	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ La quota annuale del disavanzo di bilancio da ammortizzare deve essere preventivata affinché questa spesa possa essere inclusa nel saldo del conto economico. Soltanto in questo modo è possibile pianificare nel preventivo, secondo l'art. 32 cpv. 1 LMFC, l'equilibrio a medio termine del conto economico.</li> <li>➤ Questa quota non figura nella contabilità, risp. nella chiusura dei conti, perché il saldo complessivo del conto economico è contabilizzato nel conto di bilancio 2990 o 2999 (registrazione contabile di chiusura) ed è quindi integralmente compensato con il disavanzo di bilancio.</li> </ul>
<b>34</b>		<b>Spese finanziarie</b>	➤ <i>Spese di gestione, di acquisto e di conservazione del patrimonio a scopi di investimento, compresi le liquidità, i debiti e gli impegni.</i>
340		Spese a titolo di interessi	➤ Interessi passivi e debitori di ogni genere per il ricorso a risorse di terzi.
	3400	Rimunerazione degli impegni correnti	➤ Interessi passivi del gruppo specifico 200 Impegni correnti.
	3401	Rimunerazione degli impegni finanziari a breve termine	➤ Interessi passivi del gruppo specifico 201 Impegni a breve termine.
	3406	Rimunerazione degli impegni finanziari a lungo termine	➤ Interessi passivi del gruppo specifico 206 Impegni a lungo termine.
	3409	Rimanescenti interessi passivi	➤ Interessi passivi non attribuiti altrove.
341		Perdite conseguite su cambi	
	3410	Perdite conseguite su cambi su investimenti finanziari beni patrimoniali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Diminuzioni di valore effettive degli investimenti finanziari (gruppo specifico 107 Investimenti finanziari) occorse in caso di alienazione o di trasferimento nei beni amministrativi.</li> <li>➤ Tenere un conto dettagliato per ogni gruppo specifico di bilancio, in modo che possano essere tratte le indicazioni necessarie per lo specchio degli investimenti dell'allegato.</li> </ul>
	3411	Perdite conseguite su investimenti materiali beni patrimoniali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Diminuzioni di valore effettive degli investimenti finanziari (gruppo specifico 108 Investimenti materiali beni patrimoniali) occorse in caso di alienazione o di trasferimento nei beni amministrativi.</li> <li>➤ Tenere un conto dettagliato per ogni gruppo specifico di bilancio, in modo che possano essere tratte le indicazioni necessarie per lo specchio degli investimenti dell'allegato.</li> </ul>
	3412		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
	3419	Perdite su cambi su valute estere	➤ Perdite su cambi su valute estere nel traffico dei pagamenti e nei conti in valuta estera; non in caso di investimenti finanziari in valuta estera.

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

342		<i>Costi di raccolta di capitale e di gestione</i>	
	3420	Costi di raccolta di capitale e di gestione	➤ Commissioni ed emolumenti all'emissione di obbligazioni di cassa, prestiti, obbligazioni ecc., nonché in caso di incasso di cedole e di scadenza dei prestiti; emolumenti di gestione dei depositi, certificati di sottoscrizione, commissioni e tasse su operazioni commerciali ecc.
343		<i>Spese per immobili beni patrimoniali</i>	➤ <i>Eventualmente tenere conti separati di 4 cifre per manutenzione edile, spese d'esercizio per elettricità, rifiuti, riscaldamento ecc.</i>
	3430	Manutenzione edile di immobili beni patrimoniali	➤ Manutenzione edile non attivabile di immobili dei beni amministrativi.
	3431	Manutenzione non edile di immobili beni patrimoniali	➤ Spese per la manutenzione non attivabile di immobili e installazioni dei beni patrimoniali, come portineria, pulizia, cura dell'area circostante, di prati e giardini, sgombero della neve, manutenzione dell'impianto di riscaldamento, degli ascensori, della tecnica edilizia, apparecchiature per la manutenzione ecc.
	3439	Rimanenti spese per immobili beni patrimoniali	➤ Premi dell'assicurazione stabili, premi dell'assicurazione civile stabili, approvvigionamento di acqua, elettricità, tasse acque di scarico e di depurazione, tasse sui rifiuti, tasse ufficiali ecc.
344		<i>Rettificazioni di valore di investimenti beni patrimoniali</i>	
	3440	Rettificazioni di valore di investimenti finanziari beni patrimoniali	➤ Rettificazioni di valore mediante valutazioni secondo la Raccomandazione n. 06.
	3441	Rettificazione di valore di investimenti materiali beni patrimoniali	➤ Rettificazione di valore mediante valutazioni secondo la Raccomandazione n. 06.
	3449		➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
349		<i>Rimanenti spese finanziarie</i>	
	3499	Rimanenti spese finanziarie	➤ Deduzione dello sconto in caso di fatturazione lorda; versamento d'interessi sui rimborsi d'imposta; differenze di cassa, perdite di contanti in seguito a furto.
35		<b>Versamenti a fondi e a finanziamenti speciali</b>	
350		<i>Versamenti a fondi e a finanziamenti speciali nel capitale di terzi</i>	➤ <i>I fondi e i finanziamenti speciali ai sensi della Raccomandazione n. 08 punto 1 devono essere compensati alla fine del periodo contabile, trasferendo le eccedenze di ricavi al conto di bilancio.</i>
	3500	Versamenti a finanziamenti speciali nel capitale di terzi	➤ Versamenti al conto 2090 Impegni nei confronti di finanziamenti speciali nel capitale di terzi.
	3501	Versamenti a fondi nel capitale di terzi	➤ Versamenti al conto 2091 Impegni nei confronti di fondi nel capitale di terzi.
	3509		➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
351		<i>Versamenti a fondi e a finanziamenti speciali nel capitale proprio</i>	
	3510	Versamenti a finanziamenti speciali nel capitale proprio	➤ Versamenti al conto 2900 Finanziamenti speciali nel capitale proprio.
	3511	Versamenti a fondi nel capitale proprio	➤ Versamenti al conto 2910 Fondi nel capitale proprio.
	3519		➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	3529		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
<b>36</b>		<b>Spese di riversamento</b>	
360		<i>Partecipazioni di terzi a ricavi</i>	➤ Quote (partecipazioni) legali di altri enti pubblici ai proventi di determinati tributi.
	3600	Quote della Confederazione a ricavi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Le singole quote di ricavi da versare alla Confederazione devono essere esposte in un conto dettagliato:</li> <li>➤ 3600.0 Quota della Confederazione alle tasse del registro di commercio</li> <li>➤ 3600.1 Quota della Confederazione alle tasse per passaporti</li> <li>➤ I ricavi sono contabilizzati secondo il principio dell'espressione al lordo.</li> </ul>
	3601	Partecipazioni di Cantoni e concordati a ricavi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Le singole partecipazioni dei Cantoni a ricavi (ad es. partecipazione dei Cantoni alle tasse per passaporti) devono essere esposte in un conto dettagliato.</li> <li>➤ I ricavi sono contabilizzati secondo il principio dell'espressione al lordo.</li> </ul>
	3602	Partecipazioni di Comuni e consorzi comunali a ricavi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ai fini della statistica finanziaria devono essere esposte in un conto dettagliato:</li> <li>➤ 3602.1 Partecipazioni dei Comuni alle imposte cantonali</li> <li>➤ 3602.2 Partecipazioni dei Comuni a regalie e brevetti</li> <li>➤ 3602.3 Partecipazioni dei Comuni a tasse cantonali</li> </ul>
	3603	Partecipazioni di assicurazioni sociali pubbliche a ricavi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Le singole partecipazioni delle assicurazioni sociali a ricavi devono essere esposte in un conto dettagliato.</li> <li>➤ I ricavi sono contabilizzati secondo il principio dell'espressione al lordo.</li> </ul>
	3604	Partecipazioni di imprese pubbliche a ricavi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Le singole partecipazioni delle imprese pubbliche a ricavi devono essere esposte in un conto dettagliato.</li> <li>➤ I ricavi sono contabilizzati secondo il principio dell'espressione al lordo.</li> </ul>
361		<i>Indennizzi a enti pubblici</i>	➤ <i>Indennizzo a un ente pubblico che, per un altro ente pubblico, adempie, in tutto o in parte, un compito con uno scopo pubblico che secondo la ripartizione dei compiti dovrebbe essere adempiuto dallo stesso ente pubblico. L'indennizzo è di regola stabilito in base ai costi.</i>
	3610	Indennizzi alla Confederazione	➤ Indennizzi alla Confederazione per compiti che rientrano nel settore di competenza dei Cantoni.
	3611	Indennizzi a Cantoni e concordati	➤ Indennizzi a Cantoni per compiti che rientrano nel settore di competenza della Confederazione o dei Comuni.
	3612	Indennizzi a Comuni e consorzi comunali	➤ Indennizzi a Comuni per compiti che rientrano nel settore di competenza dei Cantoni.
	3613	Indennizzi ad assicurazioni sociali pubbliche	➤ Indennizzi ad assicurazioni sociali pubbliche per compiti che rientrano nel settore di competenza degli enti pubblici.
	3614	Indennizzi a imprese pubbliche	➤ Indennizzi a imprese pubbliche per compiti che rientrano nel settore di competenza degli enti pubblici.
	3615		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
	3616		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
	3617		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.

	3618		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</li> </ul>
362		<i>Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri</i>	
	3620	<i>alla Confederazione</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ La voce non viene usata poiché la Confederazione non beneficia di alcuna perequazione finanziaria e compensazione degli oneri. Le prestazioni dei Cantoni nel quadro della NPC sono considerate come una perequazione finanziaria orizzontale.</li> </ul>
	3621	a Cantoni e concordati	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Per il conto della Confederazione:</li> <li>➤ 3621.1 NPC: perequazione delle risorse (versamento della Confederazione: 10/17)</li> <li>➤ 3621.2 NPC: perequazione sociodemografica (versamento della Confederazione: 100 %)</li> <li>➤ 3621.3 NPC: perequazione geotopografica (versamento della Confederazione: 100 %)</li> <li>➤ 3621.4 NPC: compensazione dei casi di rigore (versamento della Confederazione il primo anno: 2/3)</li> <li>➤ 3621.7 NPC: trasferimento della perequazione delle risorse e della compensazione dei casi di rigore dei Cantoni donatori (la Confederazione agisce come un servizio di clearing, il saldo deve corrispondere a quello del conto 4621.7)</li> <li>➤ Per i conti dei Cantoni - versamenti dei Cantoni donatori secondo la NPC:</li> <li>➤ 3621.1 NPC: perequazione delle risorse (versamenti dei Cantoni donatori: 7/17)</li> <li>➤ 3621.4 NPC: compensazione dei casi di rigore (versamenti dei Cantoni il primo anno: 1/3).</li> <li>➤ Per i conti dei Comuni:</li> <li>➤ 3621.5 Perequazione finanziaria cantonale da Comuni a Cantone</li> <li>➤ 3621.6 Compensazione degli oneri cantonale da Comuni a Cantone</li> </ul>
	3622	a Comuni e consorzi comunali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Per i conti dei Cantoni:</li> <li>➤ 3622.1 NPC: trasferimento ai Comuni di una percentuale alla perequazione delle risorse</li> <li>➤ 3622.2 NPC: trasferimento ai Comuni di una percentuale alla perequazione sociodemografica</li> <li>➤ 3622.3 NPC: trasferimento ai Comuni di una percentuale alla perequazione geotopografica</li> <li>➤ 3622.4 NPC: trasferimento ai Comuni di una percentuale della compensazione dei casi di rigore</li> <li>➤ 3622.5 Perequazione finanziaria cantonale da Cantone a Comuni</li> <li>➤ 3622.6 Compensazione degli oneri cantonale da Cantone a Comuni</li> <li>➤ 3622.7 Perequazione finanziaria cantonale da Comune a Comune (il Cantone agisce come un servizio di clearing; il saldo deve corrispondere a quello del conto 4622.7)</li> <li>➤ 3622.8 Compensazione degli oneri cantonale da Comune a Comune (il Cantone agisce come un servizio di clearing; il saldo deve corrispondere a quello del conto 4622.8)</li> <li>➤ Per i conti dei Comuni:</li> <li>➤ 3622.7 Perequazione finanziaria cantonale (contributi dei Comuni; perequazione finanziaria orizzontale)</li> <li>➤ 3622.8 Compensazione degli oneri cantonale (contributi dei Comuni; compensazione degli oneri orizzontale)</li> </ul>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	3624	a imprese pubbliche	➤ Nei conti dei Cantoni o dei Comuni a condizione che alle imprese pubbliche venga prestata compensazione degli oneri.
	3629		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
363		<i>Contributi a enti pubblici e a terzi</i>	
	3630	Contributi alla Confederazione	➤ Contributi d'esercizio correnti alla Confederazione come ad esempio i contributi per gli assegni famigliari nell'agricoltura o la restituzione di prestazioni complementari degli anni precedenti.
	3631	Contributi a Cantoni e concordati	➤ Contributi d'esercizio correnti a Cantoni e concordati.
	3632	Contributi a Comuni e consorzi comunali	➤ Contributi d'esercizio correnti a Comuni e consorzi comunali.
	3633	Contributi ad assicurazioni sociali pubbliche	➤ Contributi d'esercizio correnti ad assicurazioni sociali pubbliche quali AVS o AI.
	3634	Contributi a imprese pubbliche	➤ Contributi d'esercizio correnti a imprese pubbliche.
	3635	Contributi a imprese private	➤ Contributi d'esercizio correnti a imprese private.
	3636	Contributi a organizzazioni private senza scopo di lucro	➤ Contributi d'esercizio correnti a organizzazioni private senza scopo di lucro quali organizzazioni ecclesiastiche, istituzioni di soccorso, istituti di cura, d'educazione e per la gioventù nonché a partiti politici.
	3637	Contributi a economie domestiche private	➤ Contributi correnti a economie domestiche private quali aiuti sociali, riduzione dei premi delle casse malati. ➤ Per motivi di statistica finanziaria le borse di studio figurano in un conto dettagliato separato.
	3638	Contributi all'estero	➤ Contributi a beneficiari all'estero o per l'impiego all'estero come contributi a istituzioni di soccorso svizzere all'estero.
	3639		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
364		<i>Rettificazioni di valore su mutui beni amministrativi</i>	➤ Rettificazioni di valore secondo la Raccomandazione n. 06 punto 1.
	3640	Rettificazioni di valore mutui beni amministrativi	➤ Per le rettificazioni di valore devono essere tenuti conti dettagliati secondo la struttura del gruppo specifico 144: ➤ 3640.0 Rettificazioni di valore su mutui alla Confederazione ➤ 3640.1 Rettificazioni di valore su mutui a Cantoni e concordati ➤ ecc.
	3649		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
365		<i>Rettificazioni di valore partecipazioni beni amministrativi</i>	➤ Rettificazioni di valore secondo la Raccomandazione n. 06 punto 1.
	3650	Rettificazioni di valore partecipazioni beni amministrativi	➤ Per le rettificazioni di valore devono essere tenuti conti dettagliati secondo la struttura del gruppo specifico 145: ➤ 3650.0 Rettificazioni di valore partecipazioni alla Confederazione ➤ 3650.1 Rettificazioni di valore partecipazioni a Cantoni e concordati ➤ ecc.
366		<i>Ammortamenti su contributi agli investimenti</i>	➤ Ammortamenti secondo la Raccomandazione n. 12 punto 6.
	3660	Ammortamenti pianificati su	➤ Gli ammortamenti pianificati in funzione della durata di

		contributi agli investimenti	<p>utilizzo (lineari o degressivi) conformemente alla Raccomandazione n. 12 punto 6 sono registrati in conti dettagliati a seconda del gruppo specifico di bilancio. Il grado di dettaglio deve corrispondere alla struttura del gruppo specifico 146:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 3660.0 Ammortamenti pianificati su contributi agli investimenti alla Confederazione</li> <li>➤ 3660.1 Ammortamenti pianificati su contributi agli investimenti a Cantoni</li> <li>➤ ecc.</li> </ul>
	3661	Ammortamenti non pianificati su contributi agli investimenti	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Gli ammortamenti non pianificati ai sensi della Raccomandazione n. 06 punto 1 sono registrati in conti dettagliati a seconda del gruppo specifico di bilancio. Il grado di dettaglio deve corrispondere alla struttura del gruppo specifico 146:</li> <li>➤ 3661.0 Ammortamenti pianificati su contributi agli investimenti alla Confederazione</li> <li>➤ 3661.1 Ammortamenti pianificati su contributi agli investimenti a Cantoni</li> <li>➤ ecc.</li> </ul>
369		<i>Diverse spese di riversamento</i>	
	3690	Rimanenti spese di riversamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Spese di riversamento non altrimenti attribuite.</li> </ul>
	3699	Redistribution	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Redistribution de taxes et impôts ; p.ex. taxe sur le CO2.</li> <li>➤ Chaque taxe ou impôt redistribué doit être isolé dans un sous-compte spécifique, p.ex. 3699.1 Redistribution taxe CO2.</li> </ul>
37		<b>Contributi transitori</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>L'ente pubblico trasferisce a terzi i contributi transitori. L'ente pubblico ha ricevuto queste risorse da un altro ente pubblico. Gli aumenti sono esposti nel gruppo specifico 47. Dato che alla fine del periodo contabile i gruppi specifici 37 e 47 devono corrispondere, dovranno essere effettuate delle delimitazioni contabili.</i></li> <li>➤ <i>Vanno contabilizzate come contributi transitori le medesime operazioni previste dal MPCA1.</i></li> </ul>
370		<i>Contributi transitori</i>	
	3700	Confederazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti alla Confederazione.</li> </ul>
	3701	Cantoni e concordati	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a Cantoni o a concordati.</li> </ul>
	3702	Comuni e consorzi comunali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a Comuni o a consorzi comunali.</li> </ul>
	3703	Assicurazioni sociali pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti ad assicurazioni sociali pubbliche.</li> </ul>
	3704	Imprese pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a imprese pubbliche.</li> </ul>
	3705	Imprese private	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a imprese private.</li> </ul>
	3706	Organizzazioni private senza scopo di lucro	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a organizzazioni private senza scopo di lucro.</li> </ul>
	3707	Economie domestiche private	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a economie domestiche private.</li> </ul>
	3708	Estero	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a beneficiari all'estero.</li> </ul>
38		<b>Spese straordinarie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Art. 24 cpv. 2 LMFC</i></li> </ul>
380		<i>Spese straordinarie per il personale</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Spese per il personale che non possono essere previste, influenzate o controllate.</i></li> </ul>
	3800	Spese straordinarie per il	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Compresi i contributi del datore di lavoro e delle</li> </ul>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

		personale	assicurazioni sociali.
	3809		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
381		Spese straordinarie per beni e servizi e d'esercizio	➤ Spese per beni e servizi e d'esercizio non prevedibili, che sfuggono a ogni influsso e controllo.
	3810	Spese straordinarie per beni e servizi e d'esercizio	➤ Spese straordinarie per beni e servizi e d'esercizio con ripercussioni sul flusso di denaro.
	3811	Spese straordinarie per beni e servizi e d'esercizio; Rettificazioni di valore	➤ Spese contabili straordinarie per beni e servizi e d'esercizio.
383		Ammortamenti supplementari	➤ Ammortamenti supplementari secondo la Raccomandazione n. 12 punto 6. ➤ Gli ammortamenti supplementari non sono giustificati dal profilo dell'economia d'esercizio né costituiscono una perdita di valore effettiva (impairment). Essi non sono fondati da flussi di capitale, ma sono operazioni contabili.
	3830	Ammortamenti supplementari investimenti materiali beni amministrativi	➤ Ammortamenti supplementari sul gruppo specifico 140 Investimenti materiali beni amministrativi. Tenere conti dettagliati per ogni conto di bilancio di 4 cifre per poter allestire lo specchio degli investimenti dell'allegato.
	3832	Ammortamenti supplementari investimenti immateriali	➤ Ammortamenti supplementari sul gruppo specifico 142 Investimenti immateriali. Tenere conti dettagliati per ogni conto di bilancio di 4 cifre per poter allestire lo specchio degli investimenti dell'allegato.
	3839	Ammortamenti supplementari beni amministrativi, non attribuiti	➤ Ammortamenti supplementari non attribuiti a un gruppo specifico.
384		Spese finanziarie straordinarie	➤ Spese finanziarie non prevedibili, che sfuggono a ogni influsso e controllo e che non appartengono al settore operativo.
	3840	Spese finanziarie straordinarie	➤ Spese finanziarie straordinarie con ripercussioni sul flusso di denaro.
	3841	Spese finanziarie straordinarie, Rettificazioni di valore straordinarie	➤ Spese finanziarie contabili straordinarie.
386		Spese di riversamento straordinarie	➤ Spese di riversamento non prevedibili, che sfuggono a ogni influsso e controllo e che non appartengono al settore operativo. Le spese di riversamento straordinarie sono sempre considerate flussi di denaro.
	3860	Spese di riversamento straordinarie; Confederazione	➤ Spese di riversamento straordinarie alla Confederazione.
	3861	Spese di riversamento straordinarie; Cantoni	➤ Spese di riversamento straordinarie ai Cantoni o ai concordati.
	3862	Spese di riversamento straordinarie; Comuni	➤ Spese di riversamento straordinarie ai Comuni o ai consorzi comunali.
	3863	Spese di riversamento straordinarie; Assicurazioni sociali pubbliche	➤ Spese di riversamento straordinarie alle assicurazioni sociali pubbliche.
	3864	Spese di riversamento straordinarie; Imprese pubbliche	➤ Spese di riversamento straordinarie alle imprese pubbliche.
	3865	Spese di riversamento straordinarie; Imprese private	➤ Spese di riversamento straordinarie alle imprese private.
	3866	Spese di riversamento straordinarie; Organizzazioni private senza scopo di lucro	➤ Spese di riversamento straordinarie alle organizzazioni private senza scopo di lucro.

	3867	Spese di riversamento straordinarie; Economie domestiche private	➤ Spese di riversamento straordinarie alle economie domestiche private.
	3868	Spese di riversamento straordinarie; Estero	➤ Spese di riversamento straordinarie a beneficiari all'estero.
387		<i>Spese di riversamento straordinarie; Ammortamenti supplementari su mutui, partecipazioni e contributi agli investimenti</i>	➤ <i>Ammortamenti supplementari sui gruppi specifici 144 Mutui, 145 Partecipazioni e capitali sociali, 146 Contributi agli investimenti.</i>
	3874	Ammortamenti supplementari su mutui beni amministrativi	➤ Ammortamenti supplementari sul gruppo specifico 144 Mutui. Stessa struttura di conto dettagliato del conto 1484.
	3875	Ammortamenti supplementari su partecipazioni e capitali sociali beni amministrativi	➤ Ammortamenti supplementari sul gruppo specifico 145 Partecipazioni e capitali sociali. Stessa struttura di conto dettagliato del conto 1484.
	3876	Ammortamenti supplementari su contributi agli investimenti beni amministrativi	➤ Ammortamenti supplementari sul gruppo specifico 146 Contributi agli investimenti. Stessa struttura di conto dettagliato del conto 1484.
389		<i>Versamenti al capitale proprio</i>	➤ <i>Versamenti al capitale proprio contabilizzati all'attivo.</i>
	3892	Versamenti a riserve dei settori del preventivo globale	➤ Versamenti a riserve dei settori a preventivo globale contabilizzati all'attivo.
	3893	Versamenti a prefinanziamenti del capitale proprio	➤ Copertura preliminare di progetti futuri di investimento secondo la Raccomandazione n. 08 punto 2. ➤ Versamenti al conto 2930 Prefinanziamenti.
	3896	Versamenti a riserve di nuove valutazioni	➤ Versamenti al gruppo specifico 296 Riserva di nuova valutazione dei beni patrimoniali, se le rivalutazioni dei beni patrimoniali sono state effettuate all'attivo.
	3899		➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
<b>39</b>		<b>Compensazioni interne</b>	➤ <i>Le compensazioni interne possono essere effettuate tra servizi del medesimo ente pubblico o con unità da consolidare. Alla fine del periodo contabile i gruppi specifici 39 e 49 devono corrispondere. Le spese e i ricavi non possono essere delimitati in maniera diversa.</i> ➤ <i>Art. 67 LMFC.</i>
390		<i>Acquisto di materiale e di merci</i>	➤ <i>Indennità per l'acquisto di merci, apparecchi, macchine, beni mobili, articoli d'ufficio di ogni genere.</i>
391		<i>Prestazioni di servizi</i>	➤ <i>Indennità per l'ottenimento di prestazioni di servizi interne.</i>
392		<i>Fitti, pigioni, noli, costi di utilizzazione</i>	➤ <i>Indennità per la locazione di immobili, locali, posteggi, materiali, apparecchiature, beni mobili, veicoli ecc.</i>
393		<i>Costi d'esercizio e amministrativi</i>	➤ <i>Indennità per costi d'esercizio e amministrativi per immobili utilizzati in comune o in subaffitto, installazioni e beni mobili. Risorse overhead per il rimborso forfettario di prestazioni.</i>
394		<i>Interessi figurativi e spese finanziarie</i>	➤ <i>Versamenti di interessi figurativi sui beni amministrativi e patrimoniali nonché sui conti degli impegni di finanziamenti speciali e fondi.</i>
395		<i>Ammortamenti pianificati e non pianificati</i>	➤ <i>Ammortamenti pianificati e non pianificati su beni amministrativi sempre che essi non siano direttamente addebitati ai servizi.</i>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

398		Riporti	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Operazioni contabili tra servizi pubblici senza la presenza di una prestazione (acquisto di merci o prestazione di servizio, utilizzazione ecc.), ad esempio trasferimento di un importo di un ufficio nel conto economico di un finanziamento speciale o di un fondo oppure viceversa.</li> </ul>
399		Rimanenti compensazioni interne	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Indennità non altrimenti attribuite ad altri servizi o unità consolidate.</li> </ul>
<b>4</b>		<b>Ricavi</b>	
<b>40</b>		<b>Gettito fiscale</b>	
400		Imposte dirette di persone fisiche	
	4000	Imposte sul reddito di persone fisiche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Imposte cantonali o comunali dirette sul reddito di persone fisiche.</li> <li>➤ Imposte sugli utili di liquidazione di società di persone o ditte individuali (art. 8 legge sull'armonizzazione delle imposte).</li> <li>➤ Tenere un conto dettagliato per anno fiscale e delimitazione fiscale.</li> <li>➤ Contabilizzare le ripartizioni fiscali e il computo globale d'imposta (diminuzione dei ricavi) in un conto dettagliato.</li> </ul>
	4001	Imposte sulla sostanza di persone fisiche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Imposte cantonali o comunali dirette sulla sostanza di persone fisiche. Tenere conti dettagliati analoghi a quelli del conto 4000.</li> </ul>
	4002	Imposte alla fonte di persone fisiche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Imposte cantonali o comunali dirette sul reddito di persone fisiche con domicilio all'estero (art. 45 legge sull'armonizzazione delle imposte).</li> </ul>
	4008	Imposte personali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Tassa pompieri e altre tasse pro capite.</li> </ul>
	4009	Rimanenti imposte dirette di persone fisiche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Imposte dirette di persone fisiche non altrimenti attribuite.</li> </ul>
401		Imposte dirette di persone giuridiche	
	4010	Imposte sull'utile di persone giuridiche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Imposte cantonali o comunali dirette sull'utile di persone giuridiche</li> <li>➤ compresi gli utili di liquidazione secondo l'art. 24 della legge sull'armonizzazione delle imposte.</li> <li>➤ Tenere conti dettagliati analogamente al conto 4000.</li> </ul>
	4011	Imposte sul capitale di persone giuridiche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Imposte cantonali o comunali dirette sul capitale di persone giuridiche. Tenere conti dettagliati analogamente al conto 4000.</li> </ul>
	4012	Imposte alla fonte di persone giuridiche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Imposte alla fonte di persone giuridiche secondo gli art. 35 segg. della legge sull'armonizzazione delle imposte. Le imposte alla fonte di persone giuridiche sono dovute solo nel caso di poche operazioni commerciali.</li> </ul>
	4019	Rimanenti imposte dirette di persone giuridiche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Imposte dirette di persone giuridiche non altrimenti attribuite.</li> </ul>
402		Rimanenti imposte dirette	
	4020	Imposta preventiva (soltanto Confederazione)	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Il conto è utilizzato soltanto dalla Confederazione; le quote dei Cantoni (partecipazioni) all'imposta preventiva federale sono contabilizzate all'atto del loro riversamento sul conto 4600.1.</li> </ul>
	4021	Imposte fondiarie	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Imposte reali periodiche sulla proprietà fondiaria o su immobili.</li> </ul>
	4022	Imposte sugli utili patrimoniali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Imposte sui guadagni immobiliari, imposte sugli utili nel capitale, imposte sugli utili patrimoniali.</li> </ul>
	4023	Imposte sulle transazioni patrimoniali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Tasse di mutazione, tasse di emissione e di negoziazione di titoli, tasse di bollo sulle quietanze dei premi di assicurazione, tasse di bollo cantonali.</li> </ul>
	4024	Imposte sulle successioni e sulle donazioni	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Imposte cantonali sul trapasso di diritti in ambito di eredità, legati e donazioni.</li> </ul>

	4025	Tassa sulle case da gioco e sugli apparecchi automatici da gioco	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Tasse sull'utile o sul ricavo netto delle case da gioco ai sensi della legge sulle case da gioco nonché sugli apparecchi automatici da gioco.</li> <li>➤ Gli emolumenti per la concessione dell'autorizzazione di collocare apparecchi automatici da gioco sono contabilizzati nel conto 4210 Emolumenti per atti ufficiali.</li> </ul>
403		<i>Imposte sul possesso e sulla spesa</i>	
	4030	Tasse sul traffico	➤ Imposte sui veicoli a motore.
	4031	Imposta sui natanti	➤ Imposte sui battelli e sulle barche.
	4032	Imposte sugli spettacoli	➤ Tassa sui biglietti, imposte sugli spettacoli ecc.
	4033	Imposta sui cani	➤ Imposta sui cani.
	4039	Rimanenti imposte sul possesso e sulla spesa	➤ Tasse sul possesso e sulla spesa non attribuite altrove.
404			➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
405			➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
406			➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
407			➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
<b>41</b>		<b>Regalie e concessioni</b>	
410		<i>Regalie</i>	➤ <i>Ricavi da regalie e monopoli.</i>
	4100	Regalie	➤ Regalia del sale, regalia delle miniere, regalia della pesca, regalia della caccia ecc.
411		<i>Banca nazionale svizzera</i>	
	4110	Quota all'utile netto della BNS	➤ Quote di ricavi e ad altre distribuzioni della Banca nazionale svizzera – ma non i dividendi della BNS (vedi conto 4464).
412		<i>Concessioni</i>	➤ <i>Ricavi dal rilascio di concessioni e brevetti.</i>
	4120	Concessioni	➤ Tasse sul commercio al dettaglio e sullo spaccio, concessioni d'utilizzazione e diritti d'acqua, prelievi da corsi d'acqua, patenti di commercio e di commercio al dettaglio, patenti di commercio del bestiame, sfruttamento della geotermia o della falda freatica con sonde nel terreno, estrazione di ghiaia ecc.
413		<i>Quote del prodotto di lotterie, Sport-Toto, scommesse</i>	➤ <i>Autorizzazioni per lotterie e scommesse professionalmente organizzate.</i>
	4130	Quote del prodotto di lotterie, Sport-Toto, scommesse	➤ Quote delle entrate di lotterie (lotteria nazionale intercantonale, lotto a numeri ecc.), Sport-Toto e scommesse professionalmente organizzate.
<b>42</b>		<b>Ricavi e tasse</b>	
420		<i>Tasse d'esenzione</i>	➤ <i>Ricavi da tasse che l'assoggettato versa per essere esonerato da obblighi di diritto pubblico.</i>
	4200	Tasse d'esenzione	➤ Tassa d'esenzione dal servizio dei pompieri, tassa sostitutiva per costruzione di rifugi e posteggi ecc.
421		<i>Emolumenti per atti ufficiali</i>	➤ <i>Emolumenti per atti ufficiali chiesti dai singoli, comprese le pertinenti spese e gli emolumenti di cancelleria degli enti pubblici.</i>
	4210	Emolumenti per atti ufficiali	➤ Tutte le tasse e concessioni ufficiali.
422		<i>Tasse di ospedali e ospizi, rette</i>	

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	4220	Tasse e rette	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Tasse ed emolumenti (ricavi e tasse) per le prestazioni di ospedali e cliniche, case di cura e case di riposo per anziani, case di educazione, riformatori, istituti per l'esecuzione delle pene, ospizi per senzatetto e dormitori, internati, cliniche e ricoveri veterinari ecc.</li> </ul>
	4221	Indennità per prestazioni particolari	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Indennità per prestazioni di laboratorio, cure intense e servizi speciali di guardia, costi straordinari per persone assistite, persone ricoverate in ospizi e altre persone in affidamento.</li> </ul>
	4229		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i></li> </ul>
<b>423</b>		<i>Tasse scolastiche e per corsi</i>	
	4230	Tasse scolastiche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Tasse scolastiche di privati per la frequenza dei corsi di scuole obbligatorie e pubbliche come scuole professionali, scuole di preparazione alla maturità, rette di collegi, scuole universitarie professionali ecc.</li> <li>➤ Le quote ai costi di altri enti pubblici sono esposte nel gruppo specifico 461 Indennizzi di enti pubblici.</li> </ul>
	4231	Tasse per corsi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Corsi facoltativi aperti a un vasto pubblico. L'offerente fornisce questi corsi all'infuori dell'insegnamento obbligatorio delle scuole pubbliche; non esiste alcun obbligo legale di offrire simili corsi.</li> </ul>
	4239		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i></li> </ul>
<b>424</b>		<i>Tasse di utilizzazione e prestazioni di servizi</i>	
	4240	Tasse di utilizzazione e prestazioni di servizi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ricavi dall'utilizzazione di installazioni pubbliche, apparecchiature, beni mobili e prestazioni di servizi che non costituiscono un atto ufficiale.</li> </ul>
<b>425</b>		<i>Ricavi da vendite</i>	
	4250	Vendite	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vendita di merci e beni mobili. Vendita di beni mobili non più utilizzati, di veicoli e apparecchi (occasioni), realizzazione di oggetti smarriti ecc.</li> </ul>
<b>426</b>		<i>Rimborsi</i>	
	4260	Rimborsi di terzi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rimborsi di terzi per spese dell'ente pubblico. I rimborsi soggetti all'imposta sul valore aggiunto devono essere contabilizzati al lordo come ricavi.</li> <li>➤ Se possono essere attribuiti alle spese corrispondenti, i rimborsi possono essere esposti come riduzione delle spese (al netto o tramite conti dettagliati separati).</li> </ul>
<b>427</b>		<i>Multe</i>	
	4270	Multe	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ricavi da multe di ogni genere (multe fiscali vedi gruppo specifico 40 Gettito fiscale).</li> </ul>
<b>428</b>			<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Questa voce è utilizzata soltanto dalla Confederazione.</i></li> </ul>
<b>429</b>		<i>Diversi ricavi e tasse</i>	
	4290	Diversi ricavi e tasse	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Entrata di crediti ammortati e di indennizzi non attribuiti altrove.</li> </ul>
<b>43</b>		<b>Diversi ricavi</b>	
<b>430</b>		<i>Diversi ricavi d'esercizio</i>	
	4300	Onorari per attività medica privata	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Onorari fatturati a pazienti da medici privati. La quota di onorario ridistribuita al medico è registrata nel conto 3136 (principio dell'espressione al lordo).</li> </ul>
	4301	Valori patrimoniali confiscati	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Valori patrimoniali confiscati in virtù della legislazione penale o dalla polizia (valori confiscati) e vantaggi patrimoniali acquisiti illegittimamente; ricavi dalla vendita all'asta da parte degli uffici di esecuzione, realizzazione forzata.</li> </ul>
	4309	Rimanenti ricavi d'esercizio	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ricavi dall'attività d'esercizio non attribuiti altrove.</li> </ul>

431		<i>Iscrizioni all'attivo di prestazioni proprie</i>	
	4310	Prestazioni proprie attivabili su investimenti materiali	➤ Prestazioni del personale proprio e forniture proprie di merci e di materiali provenienti dai beni patrimoniali (ad es. scorte) per l'acquisto o la creazione di investimenti materiali. L'addebito è effettuato nel gruppo specifico 50 del conto degli investimenti.
	4311	Prestazioni proprie attivabili su investimenti immateriali	➤ Prestazioni del personale proprio e forniture proprie di merci e di materiali provenienti dai beni patrimoniali (ad es. scorte) per l'acquisto o la creazione di investimenti immateriali (sviluppo di software). L'addebito è effettuato nel gruppo specifico 52 del conto degli investimenti.
	4312	Spese di progettazione attivabili	➤ Spese di progettazione del conto economico giunte a scadenza addebitate all'oggetto di investimento al momento dello stanziamento del credito. L'addebito è effettuato nel gruppo specifico 50 del conto degli investimenti.
	4319		➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
432		<i>Variazioni delle rimanenze</i>	➤ <i>Delimitazioni per prodotti finiti e semifiniti di produzione propria, nonché di lavori e prestazioni di servizi iniziati.</i>
	4320	Variazioni delle rimanenze prodotti finiti e semilavorati	➤ Merci prodotte nel periodo contabile e vendute soltanto nei periodi contabili successivi. Valutazione al costo di produzione o di acquisto se essi si situano al di sotto dei ricavi netti di vendita realizzabili (principio del valore minore).
	4321	Variazioni delle rimanenze lavori iniziati (prestazioni di servizi)	➤ Prestazioni di servizi fornite nel periodo contabile e vendute soltanto nei periodi contabili successivi. Viene valutato il grado di ultimazione in percento del ricavo dalla vendita.
	4329	Rimanenti variazioni delle rimanenze	➤ Ad esempio: bestiame nato nel corso del periodo contabile. Iscrizione a bilancio nel conto 1086 Beni mobili beni patrimoniali.
439		<i>Rimanenti ricavi</i>	
	4390	Rimanenti ricavi	➤ Successioni, donazioni, beni senza eredi ecc.
<b>44</b>		<b>Ricavi finanziari</b>	
440		<i>Ricavi a titolo di interessi</i>	
	4400	Interessi liquidità	➤ Conti postali e bancari, investimenti sul mercato monetario a breve termine.
	4401	Interessi crediti e conti correnti	➤ Conti correnti, averi in deposito, tenere eventualmente un conto dettagliato per gli interessi di mora su crediti.
	4402	Interessi investimenti finanziari a breve termine	➤ Interessi su investimenti finanziari del gruppo specifico 102.
	4407	Interessi investimenti finanziari a lungo termine	➤ Interessi su investimenti finanziari del gruppo specifico 107.
	4409	Rimanenti interessi di beni patrimoniali	➤ Redditi della sostanza e ricavi a titolo di interessi derivanti dai beni patrimoniali non attribuiti altrove.
441		<i>Utili realizzati beni patrimoniali</i>	
	4410	Utili da alienazioni di investimenti finanziari beni patrimoniali	➤ Utili su cambi realizzati mediante l'alienazione di investimenti finanziari a breve o a lungo termine. Tenere un conto dettagliato per ogni tipo di investimento finanziario.
	4411	Utili da alienazioni di investimenti materiali beni patrimoniali	➤ Utili contabili realizzati mediante l'alienazione di investimenti materiali. Tenere conti dettagliati per ogni tipo di investimento materiale.
	4419	Rimanenti utili realizzati con beni patrimoniali	➤ Utili realizzati mediante la vendita di beni patrimoniali non attribuiti altrove.
442		<i>Proventi da partecipazioni beni patrimoniali</i>	

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	4420	Dividendi	➤ Dividendi e altre distribuzioni di quote di utile di investimenti nei beni patrimoniali.
	4429	Rimanenti proventi da partecipazioni	➤ Diritti d'opzione, rimborsi del valore nominale ecc.
443		<i>Redditi immobiliari beni patrimoniali</i>	
	4430	Fitti e pigioni di immobili beni patrimoniali	➤ Fitti, pigioni e canoni di diritti di superficie da immobili e da fondi dei beni patrimoniali.
	4431	Indennità per alloggi di servizio beni patrimoniali	➤ Rimborsi al personale proprio per alloggi di servizio.
	4432	Indennità per l'utilizzo di alloggi di servizio beni patrimoniali	➤ Rimborso per locazione a breve termine e utilizzo di locali in immobili dei beni patrimoniali (ad es. locazione di sale).
	4439	Rimanenti redditi immobiliari da beni patrimoniali	➤ Redditi immobiliari dei beni patrimoniali non attribuiti altrove.
444		<i>Rettificazioni di valore di investimenti beni patrimoniali</i>	➤ <i>Le valutazioni successive sono effettuate in linea di massima secondo il principio della valutazione individuale. Le variazioni positive e negative di valutazione possono essere trasferite al netto nel gruppo specifico 444. Se ne risulta un saldo negativo (riduzione di valore della consistenza globale), il saldo deve essere trasferito al gruppo specifico 344.</i>
	4440	Adeguamenti di valore di mercato titoli	➤ Valutazioni successive di titoli dei beni patrimoniali secondo la Raccomandazione n. 12 punto 3.
	4441	Adeguamenti di valore di mercato mutui	➤ Valutazioni successive di mutui dei beni patrimoniali secondo la Raccomandazione n. 12 punto 3.
	4442	Adeguamenti di valore di mercato partecipazioni	➤ Valutazioni successive di partecipazioni dei beni patrimoniali secondo la Raccomandazione n. 12 punto 3.
	4443	Adeguamenti di valore di mercato immobili	➤ Valutazioni successive di immobili in beni patrimoniali secondo la Raccomandazione n. 12 punto 3.
	4449	Adeguamenti di valore di mercato rimanenti investimenti materiali	➤ Valutazioni successive di rimanenti investimenti materiali dei beni patrimoniali secondo la Raccomandazione n. 12 punto 3.
445		<i>Ricavi finanziari da mutui e partecipazioni beni amministrativi</i>	
	4450	Ricavi da mutui beni amministrativi	➤ Interessi su mutui dei beni amministrativi.
	4451	Ricavi da partecipazioni beni amministrativi	➤ Dividendi e altre distribuzioni di quote di utile di investimenti nei beni amministrativi.
	4459		➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
446		<i>Ricavi finanziari di imprese pubbliche</i>	➤ <i>Ricavi finanziari da partecipazioni dei gruppi specifici 1450 Partecipazioni nella Confederazione, 1451 Partecipazioni a Cantoni e concordati, 1452 Partecipazioni a Comuni e consorzi comunali, 1453 Partecipazioni ad assicurazioni sociali pubbliche, 1454 Partecipazioni a imprese pubbliche.</i>
	4460	Aziende pubbliche della Confederazione	➤ Imprese di diritto pubblico secondo il diritto federale.
	4461	Imprese pubbliche dei Cantoni con una forma giuridica di diritto pubblico, concordati	➤ Istituti dipendenti e indipendenti, concordati secondo il diritto cantonale.
	4462	ConSORZI, aziende comunali dipendenti e indipendenti	➤ Istituti di diritto pubblico dei Comuni, consorzi; aziende comunali non organizzate come società di diritto (privato).
	4463	Imprese pubbliche sottoforma di società	➤ SA, SA di diritto speciale, SaRL, cooperative, associazioni, società semplici e altre persone

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

		anonima o di altra forma di diritto privato	giuridiche in cui il potere pubblico detiene la maggioranza del capitale.
	4464	Banca nazionale	➤ Dividendi su azioni (Partecipazioni a ricavi e ulteriori distribuzioni, vedi conto 4604).
	4468	Imprese pubbliche all'estero	➤ Ricavi di imprese pubbliche all'estero, indipendentemente dalla loro forma giuridica.
	4469	Rimanenti imprese pubbliche	➤ Ricavi di altre imprese pubbliche.
<b>447</b>		<i>Redditi immobiliari beni amministrativi</i>	
	4470	Fitti e pigioni di immobili beni amministrativi	➤ Fitti, pigioni e canoni di diritti di superficie da immobili di beni amministrativi.
	4471	Indennità da appartamenti di servizio beni amministrativi	➤ Indennità del proprio personale per appartamenti di servizio dei beni amministrativi.
	4472	Indennità per l'utilizzazione di immobili beni amministrativi	➤ Indennità per la locazione a corto termine e l'utilizzazione di locali in immobili di beni amministrativi (locazione di sale, palestre, campi e impianti sportivi, sale polivalenti ecc.).
	4479	Rimanenti redditi immobiliari beni amministrativi	➤ Rimanenti redditi immobiliari di beni amministrativi non attribuiti altrove.
<b>448</b>		<i>Ricavi da immobili in locazione</i>	➤ <i>Ricavi dalla sublocazione a terzi di immobili in locazione.</i>
	4480	Pigioni di immobili in locazione	➤ Fitti e pigioni da sublocazione a scopo amministrativo di immobili in locazione.
	4489	Rimanenti ricavi da immobili in locazione	➤ Ricavi da locazione e utilizzazione a corto termine di locali in immobili affittati a scopo amministrativo.
<b>449</b>		<i>Rimanenti ricavi finanziari</i>	
	4490	Rivalutazioni di beni amministrativi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rivalutazioni di immobili, investimenti materiali e finanziari di beni amministrativi tramite la proroga della durata d'utilizzazione o una nuova valutazione in via eccezionale.</li> <li>➤ Tenere conti dettagliati separati secondo gruppi di bilancio generali, poiché le rivalutazioni devono essere esposte nello specchio dell'allegato.</li> </ul>
<b>45</b>		<b>Prelievi da fondi e finanziamenti speciali</b>	
<b>450</b>		<i>Prelievi da fondi e finanziamenti speciali nel capitale di terzi</i>	➤ <i>Secondo la Raccomandazione n. 08 punto 1, fondi e finanziamenti speciali devono essere compensati alla fine del periodo contabile, mentre le eccedenze di spesa (disavanzi) devono essere trasposti nel conto di bilancio.</i>
	4500	Prelievi da finanziamenti speciali nel capitale di terzi	➤ I prelievi sono contabilizzati nel conto 2090 Impegni nei confronti di finanziamenti speciali nel capitale di terzi.
	4501	Prelievi da fondi del capitale di terzi	➤ I prelievi sono contabilizzati nel conto 2091 Impegni nei confronti di fondi nel capitale di terzi.
	4509		➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
<b>451</b>		<i>Prelievi da fondi e finanziamenti speciali nel capitale proprio</i>	
	4510	Prelievi da finanziamenti speciali del capitale proprio	➤ I prelievi sono contabilizzati nel conto 2900 Finanziamenti speciali nel capitale proprio.
	4511	Prelievi da fondi nel capitale proprio	➤ I prelievi sono contabilizzati nel conto 2910 Fondi nel capitale proprio.
	4519		➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>

	4529		➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
<b>46</b>		<b>Ricavi da riversamenti</b>	
460		<i>Partecipazioni a ricavi</i>	
	4600	Partecipazioni a ricavi della Confederazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ai fini della statistica finanziaria, nei conti cantonali devono essere tenuti i seguenti conti dettagliati:</li> <li>➤ 4600.0 Partecipazione all'imposta federale diretta</li> <li>➤ 4600.1 Partecipazione all'imposta preventiva</li> <li>➤ 4600.2 Partecipazione alla tassa d'esenzione dall'obbligo militare</li> <li>➤ 4600.3 Partecipazione all'utile della Regia federale degli alcool</li> <li>➤ 4600.4 Partecipazione a ricavi di tasse e multe della Confederazione</li> <li>➤ 4600.5 Partecipazione ai ricavi dell'imposta federale sugli oli minerali</li> <li>➤ 4600.6 Partecipazione ai ricavi della tassa di bollo federale</li> <li>➤ 4600.7 Partecipazione ai ricavi della fiscalità del risparmio dell'UE</li> <li>➤ 4600.8 Partecipazione ai ricavi della TTPCP</li> <li>➤ 4600.9 Partecipazione alle rimanenti entrate della Confederazione</li> </ul>
	4601	Partecipazioni a ricavi di Cantoni e concordati	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ai fini della statistica finanziaria, nei conti comunali devono essere tenuti i seguenti conti dettagliati:</li> <li>➤ 4601.0 Partecipazione ai ricavi delle imposte cantonali</li> <li>➤ 4600.1 Partecipazione ai ricavi di regalie e concessioni cantonali</li> <li>➤ 4600.2 Partecipazione a tasse cantonali</li> <li>➤ 4600.9 Partecipazione ai rimanenti ricavi cantonali</li> <li>➤ A livello cantonale le partecipazioni a ricavi di altri Cantoni non sono note. Se esistono, deve essere tenuto un conto dettagliato per ogni tipo di ricavo risp. di concordato.</li> </ul>
	4602	Partecipazioni a ricavi di Comuni e consorzi comunali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nei conti cantonali deve essere tenuto un conto dettagliato per ogni tipo di ricavo;</li> <li>➤ nei conti comunali deve essere tenuto un conto dettagliato per ogni tipo di ricavo e consorzio.</li> </ul>
	4603	Partecipazioni a ricavi di istituti di assicurazioni sociali pubbliche	
	4604	Partecipazioni a ricavi di imprese pubbliche	
461		<i>Indennizzi di enti pubblici</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Indennizzi di un ente pubblico per cui il proprio ente adempie, in tutto o in parte, un compito con uno scopo pubblico che secondo la ripartizione dei compiti dovrebbe essere adempiuto da un altro ente pubblico. L'indennizzo è di regola stabilito in base ai costi.</i></li> </ul>
	4610	Indennizzi della Confederazione	➤ Indennizzi della Confederazione per compiti che rientrano nel suo settore di competenza.
	4611	Indennizzi di Cantoni e concordati	➤ Indennizzi di Cantoni per compiti che rientrano nel settore di competenza dei Cantoni.
	4612	Indennizzi di Comuni e consorzi comunali	➤ Indennizzi di Comuni e consorzi comunali per compiti che rientrano nel settore di competenza di Comuni e consorzi comunali.
	4613	Indennizzi di assicurazioni sociali pubbliche	➤ Indennizzi di assicurazioni sociali pubbliche per compiti che rientrano nel settore di competenza delle assicurazioni sociali pubbliche.
	4614	Indennizzi di imprese pubbliche	➤ Indennizzi di imprese pubbliche per compiti che rientrano nel settore di competenza delle imprese pubbliche.

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	4615		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
	4616		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
	4617		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
	4618		➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
462		<i>Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri</i>	
	4620	dalla Confederazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Versamenti della Confederazione nel quadro della NPC per i conti dei Cantoni:</li> <li>➤ 4620.1 NPC Perequazione delle risorse (10/17 dalla Confederazione; il resto incombe ai Cantoni [Cantoni donatori]; vedi conto 4621.1)</li> <li>➤ 4620.2 NPC Perequazione sociodemografica (100 % dalla Confederazione)</li> <li>➤ 4620.3 NPC Perequazione geotopografica (100 % dalla Confederazione)</li> <li>➤ 4620.4 NPC Compensazione dei casi di rigore (il 1° anno: 2/3 dalla Confederazione e 1/3 dai Cantoni; vedi conto 4621.4).</li> </ul>
	4621	da Cantoni e concordati	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Per i conti della Confederazione (come servizio di clearing nella NPC):</li> <li>➤ 4621.7 NPC: Perequazione delle risorse e compensazione dei casi di rigore dei Cantoni donatori (il saldo deve corrispondere al conto 3621.7)</li> <li>➤ Pagamenti dei Cantoni donatori nel quadro della NPC per i conti dei Cantoni:</li> <li>➤ 4621.1 NPC Perequazione delle risorse (7/17 dai Cantoni; resto vedi conto 4620.1)</li> <li>➤ 4621.4 NPC Compensazione dei casi di rigore (1/3 dai Cantoni; resto vedi conto 4620.4)</li> <li>➤ Versamenti da Cantoni a Comuni per i conti dei Comuni:</li> <li>➤ 4621.1 Quota alla perequazione delle risorse del Cantone</li> <li>➤ 4621.2 Quota alla perequazione sociodemografica del Cantone</li> <li>➤ 4621.3 Quota alla perequazione geotopografica del Cantone</li> <li>➤ 4621.4 Quota alla compensazione dei casi di rigore del Cantone</li> <li>➤ 4621.5 Perequazione finanziaria intercantonale (contributi dei Cantoni; perequazione finanziaria verticale)</li> <li>➤ 4621.6 Compensazione degli oneri intercantonale (contributi dei Cantoni; compensazione degli oneri verticale)</li> <li>➤ 4621.9 Rimanente perequazione finanziaria e compensazione degli oneri (perequazione finanziaria verticale)</li> </ul>
	4622	da Comuni e consorzi comunali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Per i conti dei Cantoni (perequazione finanziaria o compensazione degli oneri verticale da Comuni a Cantoni):</li> <li>➤ 4622.5 Perequazione finanziaria intercantonale (contributi dei Comuni: perequazione finanziaria verticale)</li> <li>➤ 4622.6 Compensazione degli oneri intercantonale (contributi dei Comuni; compensazione degli oneri</li> </ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>verticale)</li> <li>➤ Versamenti tra Comuni per i conti dei Comuni:</li> <li>➤ 4622.7 Perequazione finanziaria intercantonale (contributi dei Comuni: perequazione finanziaria verticale)</li> <li>➤ 4622.8 Compensazione degli oneri intercantonale (contributi dei Comuni; compensazione degli oneri verticale)</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Per conti dei Cantoni, se il Cantone è il servizio di clearing nella perequazione finanziaria</li> <li>➤ 4622.7 Perequazione finanziaria intercantonale tra Comuni</li> <li>➤ 4622.8 Compensazione degli oneri intercantonale tra Comuni</li> </ul>
	4624	dalle imprese pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nei conti dei Cantoni o dei Comuni, se le imprese pubbliche (ad es. banche cantonali) effettuano la compensazione degli oneri.</li> </ul>
	4629		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</li> </ul>
463		<i>Contributi di enti pubblici e terzi</i>	
	4630	Contributi della Confederazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi d'esercizio correnti della Confederazione.</li> </ul>
	4631	Contributi di Cantoni e concordati	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi d'esercizio correnti di Cantoni e concordati.</li> </ul>
	4632	Contributi di Comuni e consorzi comunali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi d'esercizio correnti di Comuni e consorzi comunali.</li> </ul>
	4633	Contributi di assicurazioni sociali pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi d'esercizio correnti di assicurazioni sociali pubbliche.</li> </ul>
	4634	Contributi di imprese pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi d'esercizio correnti di imprese pubbliche.</li> </ul>
	4635	Contributi di imprese private	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi d'esercizio correnti di imprese private.</li> </ul>
	4636	Contributi di organizzazioni private senza scopo di lucro	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi d'esercizio correnti di organizzazioni private senza scopo di lucro.</li> </ul>
	4637	Contributi di economie domestiche private	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi d'esercizio correnti di economie domestiche private.</li> </ul>
	4638	Contributi dall'estero	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi d'esercizio correnti dall'estero.</li> </ul>
466		<i>Scioglimento di contributi agli investimenti iscritti al passivo</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Conformemente alla Raccomandazione n. 10 punto 3 il gruppo specifico 466 è tenuto unicamente se i contributi agli investimenti in entrata sono iscritti al passivo (opzione 2).</i></li> <li>➤ <i>Questo gruppo specifico decade se l'investimento netto è iscritto all'attivo (opzione 1).</i></li> </ul>
	4660	Scioglimento pianificato di contributi agli investimenti iscritti al passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ammortamenti pianificati di contributi agli investimenti iscritti al passivo nel conto 2068 in funzione della durata di utilizzazione dei relativi investimenti.</li> <li>➤ Tenere conti dettagliati in funzione dell'origine:</li> <li>➤ 4660.0 Scioglimento pianificato di contributi agli investimenti della Confederazione iscritti al passivo;</li> <li>➤ 4660.1 Scioglimento pianificato di contributi agli investimenti dei Cantoni iscritti al passivo;</li> <li>➤ ecc.</li> </ul>
	4661	Scioglimento non pianificato di contributi agli investimenti iscritti al passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ammortamenti non pianificati di contributi agli investimenti iscritti al passivo nel conto 2068 in funzione dei relativi investimenti.</li> <li>➤ Tenere conti dettagliati in funzione dell'origine:</li> <li>➤ 4660.0 Scioglimento pianificato di contributi agli investimenti della Confederazione iscritti al passivo;</li> <li>➤ 4660.1 Scioglimento pianificato di contributi agli investimenti dei Cantoni iscritti al passivo;</li> <li>➤ ecc.</li> </ul>
469		<i>Diversi ricavi da</i>	

		<i>riversamenti</i>	
	4690	Diversi ricavi da riversamenti	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rimborso di contributi agli investimenti ammortati.</li> <li>➤ Ricavi da riversamenti non attribuiti altrove.</li> </ul>
	4699	Redistributions	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Recettes provenant de redistributions (y compris au sein d'une même collectivité) ; p.ex. taxe sur le CO2.</li> <li>➤ Chaque recette doit être isolée dans un sous-compte spécifique, p.ex. 4699.1 Redistribution taxe CO2.</li> </ul>
47		<b>Contributi transitori</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>L'ente pubblico trasferisce a terzi i contributi transitori (gruppo specifico 37) ricevuti da un altro ente pubblico. Gli aumenti sono esposti nel gruppo specifico 47. Dato che alla fine del periodo contabile i gruppi specifici 37 e 47 devono corrispondere, vanno effettuate delle delimitazioni contabili.</i></li> <li>➤ <i>Vanno contabilizzate come contributi transitori le medesime operazioni previste dal MPCA1.</i></li> </ul>
470		<i>Contributi transitori</i>	
	4700	Contributi transitori della Confederazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori della Confederazione che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</li> </ul>
	4701	Contributi transitori di Cantoni e concordati	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di Cantoni che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</li> </ul>
	4702	Contributi transitori di Comuni e consorzi comunali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di Comuni e (nessuna proposta) che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</li> </ul>
	4703	Contributi transitori di assicurazioni sociali pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di assicurazioni sociali pubbliche che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</li> </ul>
	4704	Contributi transitori di imprese pubbliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di imprese pubbliche che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</li> </ul>
	4705	Contributi transitori di imprese private	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di imprese private che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</li> </ul>
	4706	Contributi transitori di organizzazioni private senza scopo di lucro	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di organizzazioni private senza scopo di lucro che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</li> </ul>
	4707	Contributi transitori di economie domestiche private	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori di economie domestiche private che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</li> </ul>
	4708	Contributi transitori dall'estero	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contributi transitori dall'estero che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</li> </ul>
48		<b>Ricavi straordinari</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Art. 24 cpv. 2 LMFC</li> </ul>
480		<i>Gettito fiscale straordinario</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Il gettito fiscale può essere soggetto a forti variazioni a causa dei fattori congiunturali o di singoli avvenimenti nel caso delle imposte sulle successioni e le donazioni. Tali variazioni sono comunque connaturali e non sono considerate come ricavi straordinari. Il gettito fiscale straordinario ai sensi dell'art. 24 cpv. 2 LMFC non è noto al redattore. L'elencazione dei gruppi specifici è destinata a confortare l'ordine sistematico del piano contabile.</i></li> </ul>
	4800	Imposte dirette straordinarie di persone fisiche	
	4801	Imposte dirette straordinarie di persone giuridiche	
	4802	Rimanenti imposte dirette straordinarie	
	4803	Imposte straordinarie sul possesso e sulla spesa	
	4809		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</li> </ul>
481		<i>Ricavi straordinari da regalie, concessioni</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Ricavi da regalie, concessioni e brevetti non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.</i></li> </ul>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

	4810	Ricavi straordinari da regalie	➤ Ricavi da regalie non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.
	4811	Ricavi straordinari da concessioni	➤ Ricavi da concessioni non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.
482		<i>Remunerazioni straordinarie</i>	➤ <i>Remunerazioni non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.</i>
483		<i>Diversi ricavi straordinari</i>	➤ <i>Ricavi diversi non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.</i>
484		<i>Ricavi finanziari straordinari</i>	➤ <i>Ricavi finanziari non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.</i>
485		<i>Prelievi straordinari dai fondi e dai finanziamenti speciali</i>	➤ <i>Prelievi dai fondi non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.</i>
486		<i>Ricavi straordinari da riversamenti</i>	➤ <i>Ricavi da riversamenti non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.</i>
	4860	Ricavi straordinari da riversamenti; Confederazione	➤ Ricavi da riversamenti della Confederazione non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.
	4861	Ricavi straordinari da riversamenti; Cantoni	➤ Ricavi da riversamenti di Cantoni non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.
	4862	Ricavi straordinari da riversamenti; Comuni	➤ Ricavi da riversamenti di Comuni non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.
	4863	Ricavi straordinari da riversamenti; assicurazioni sociali pubbliche	➤ Ricavi da riversamenti di assicurazioni sociali pubbliche non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.
	4864	Ricavi straordinari da riversamenti; imprese pubbliche	➤ Ricavi da riversamenti di imprese pubbliche non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.
	4865	Ricavi straordinari da riversamenti; imprese private	➤ Ricavi da riversamenti di imprese private non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.
	4866	Ricavi straordinari da riversamenti; organizzazioni private senza scopo di lucro	➤ Ricavi da riversamenti di organizzazioni private senza scopo di lucro non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.
	4867	Ricavi straordinari da riversamenti; economie domestiche private	➤ Ricavi da riversamenti di economie domestiche private non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.
	4868	Ricavi straordinari da riversamenti; estero	➤ Ricavi da riversamenti dall'estero non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.
	4869	Scioglimento straordinario di contributi agli investimenti iscritti all'attivo	➤ Scioglimento di contributi agli investimenti iscritti all'attivo non prevedibili e che sfuggono a ogni influsso e controllo.
487		<i>Scioglimento supplementare di contributi agli investimenti iscritti al passivo</i>	➤ <i>Scioglimento supplementare di contributi agli investimenti iscritti al passivo. Se non vengono effettuati ammortamenti supplementari su immobilizzi ai quali sono attribuiti contributi agli investimenti iscritti al passivo (principio dell'iscrizione al lordo), devono essere sciolti anche i contributi agli investimenti iscritti al passivo. Diversamente l'immobilizzo è ammortizzato a zero prima che tutti i contributi agli investimenti siano sciolti.</i>
	4870	Scioglimento supplementare di contributi agli investimenti iscritti al passivo	➤ Scioglimento supplementare di contributi agli investimenti iscritti al passivo. Stessa struttura di conto dettagliato del conto 4660.
489		<i>Prelievi dal capitale proprio</i>	
	4890		➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
	4892	Prelievi da riserve del preventivo globale	➤ Le spese supplementari del preventivo globale sono esposte nei pertinenti gruppi specifici. Per compensare queste spese l'importo corrispondente è prelevato

			dalle riserve (principio dell'espressione al lordo).
	4893	Prelievi da prefinanziamenti del capitale proprio	➤ Prelievi da prefinanziamenti del capitale proprio conformemente alla Raccomandazione n. 08 punto 2.
	4895	Prelievi da riserve di rivalutazione	➤ Prelievi da riserve di rivalutazione per compensare l'aumento degli ammortamenti consecutivo alla rivalutazione dei beni amministrativi al momento del passaggio al MPCA2.
	4896	Prelievi da riserve di nuova valutazione	➤ Prelievi da riserve di nuova valutazione dei beni patrimoniali per compensare le variazioni consecutive alla valutazione in funzione del valore di mercato.
	4899	Prelievi dal risultato cumulato degli anni precedenti	➤ In alcuni Cantoni i Comuni devono equilibrare i preventivi mediante prelievi dal capitale proprio.
<b>49</b>		<b>Compensazioni interne</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Le compensazioni interne possono intervenire tra servizi del medesimo ente pubblico o con unità da consolidare. Alla fine del periodo contabile i gruppi specifici 39 e 49 devono corrispondere. Le spese e i ricavi non possono essere delimitati in modo diverso.</i></li> <li>➤ <i>Art. 67 LMFC.</i></li> </ul>
490		Acquisto di materiale e di merci	➤ <i>Indennità per l'acquisto di merci, apparecchiature, macchine, beni mobili, articoli d'ufficio di ogni genere.</i>
491		Prestazioni di servizi	➤ <i>Indennità per l'ottenimento di prestazioni di servizi interne.</i>
492		Fitti, pigioni, noli, costi di utilizzazione	➤ <i>Indennità per la locazione di immobili, locali, posteggi, materiali, apparecchiature, beni mobili, veicoli ecc.</i>
493		Costi d'esercizio e amministrativi	➤ <i>Indennità per costi d'esercizio e amministrativi per immobili utilizzati in comune o in subaffitto, installazioni e beni mobili. Risorse overhead per il rimborso forfettario di prestazioni.</i>
494		Interessi figurativi e spese finanziarie	➤ <i>Versamenti di interessi figurativi sui beni amministrativi e patrimoniali nonché sui conti degli impegni di finanziamenti speciali e fondi.</i>
495		Ammortamenti pianificati e non pianificati	➤ <i>Ammortamenti pianificati e non pianificati su beni amministrativi sempre che essi non siano direttamente addebitati ai servizi.</i>
498		Riporti	➤ <i>Operazioni contabili tra servizi pubblici senza la presenza di una prestazione (acquisto di merci o di prestazioni di servizi, utilizzazione ecc.), ad esempio trasferimento di un importo di un ufficio nel conto economico di un finanziamento speciale o di un fondo oppure viceversa.</i>
499		Rimanenti compensazioni interne	➤ <i>Indennità non altrimenti attribuite ad altri servizi o unità consolidate.</i>
		<b>CONTO DEGLI INVESTIMENTI</b>	
<b>5</b>		<b>Uscite per investimenti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Raccomandazione n. 10; art. 8, art. 53 cpv. 2 LMFC</i></li> <li>➤ <i>Le uscite per investimenti determinano un afflusso patrimoniale futuro o rappresentano un utile pubblico pluriennale.</i></li> <li>➤ <i>Le uscite vengono attivate alla fine del periodo contabile, più precisamente come aumento nel gruppo specifico 14 Beni amministrativi (contropartita: gruppo specifico 690).</i></li> <li>➤ <i>È opportuno fissare un limite di investimento per determinati investimenti materiali. Al di sotto di questo limite, gli investimenti materiali vengono indicati nel gruppo specifico 311 Investimenti non attivabili.</i></li> </ul>
<b>50</b>		<b>Investimenti materiali</b>	➤ <i>Uscite per investimenti per l'acquisto o l'approntamento di investimenti materiali necessari</i>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

			<i>all'adempimento dei compiti pubblici.</i>
500		<i>Fondi</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Superfici edificate e non edificate</i></li> <li>➤ <i>Possibili conti dettagliati:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>fondi non edificati;</i></li> <li>➤ <i>superfici agricole;</i></li> <li>➤ <i>superfici che rientrano nella protezione della natura e biotopi;</i></li> <li>➤ <i>parchi;</i></li> <li>➤ <i>altri.</i></li> </ul> </li> <li>➤ <i>Le superfici edificate sono iscritte a bilancio come fondi perché non sono ammortizzate secondo un piano determinato.</i></li> </ul>
501		<i>Strade / Vie di comunicazione</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Possibili conti dettagliati:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>zone pedonali e ciclabili;</i></li> <li>➤ <i>strade;</i></li> <li>➤ <i>strade nazionali (secondo il diritto anteriore);</i></li> <li>➤ <i>strade forestali;</i></li> <li>➤ <i>ferrovie;</i></li> <li>➤ <i>funivie, cremagliere e impianti adibiti al trasporto;</i></li> <li>➤ <i>idrovie;</i></li> <li>➤ <i>altre vie di comunicazione;</i></li> </ul> </li> <li>➤ <i>compresi i fondi. I fondi e le uscite per l'edilizia non vengono iscritti all'attivo separatamente.</i></li> </ul>
502		<i>Opere idrauliche</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Corsi d'acqua e laghi compresi i fondi. Gli specchi d'acqua (risp. il letto del fiume o il fondo del lago) non sono considerati terreno e non vengono iscritti all'attivo.</i></li> </ul>
503		<i>Rimanenti opere del genio civile</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Differenziare canalizzazioni, distribuzione dell'acqua, IDA ecc. con singoli conti di 4 cifre.</i></li> <li>➤ <i>Iscrivere i terreni lottizzati nel conto 500.</i></li> </ul>
504		<i>Opere edili</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Acquisto e costruzione di opere edili e costruzioni su fondi in locazione nonché installazioni (equipaggiamento tecnico degli edifici), ma senza beni mobili.</i></li> <li>➤ <i>Iscrivere i terreni lottizzati nel conto 500.</i></li> </ul>
505		<i>Foreste</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Copertura forestale compresi i fondi.</i></li> </ul>
506		<i>Beni mobili</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Beni mobili, strumenti, veicoli, macchine, strumenti informatici di ogni genere.</i></li> </ul>
509		<i>Rimanenti investimenti materiali</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Investimenti non attribuiti altrove.</i></li> </ul>
<b>51</b>		<b>Investimenti per conto di terzi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Gli investimenti per conto di terzi sono rimborsati dai terzi stessi (gruppo specifico 61). Le uscite effettuate nel periodo contabile determinano un credito corrispondente nei confronti dei terzi. Al termine del periodo contabile le uscite e i diritti al rimborso sono determinati in modo da corrispondere e compensarsi.</i></li> </ul>
510		<i>Fondi</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Investimenti in fondi per conto di terzi.</i></li> </ul>
511		<i>Strade</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Investimenti in strade per conto di terzi.</i></li> </ul>
512		<i>Opere idrauliche</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Investimenti in acque per conto di terzi.</i></li> </ul>
513		<i>Rimanenti opere del genio civile</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Investimenti in rimanenti opere del genio civile per conto di terzi.</i></li> </ul>
514		<i>Opere edili</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Investimenti in opere edili per conto di terzi.</i></li> </ul>
515		<i>Foreste</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Investimenti in foreste per conto di terzi.</i></li> </ul>
516		<i>Beni mobili</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Investimenti in beni mobili per conto di terzi.</i></li> </ul>
519		<i>Rimanenti investimenti materiali</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Investimenti in rimanenti investimenti materiali per conto di terzi.</i></li> </ul>
<b>52</b>		<b>Investimenti immateriali</b>	
520		<i>Software</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Software applicativi e applicazioni con impiego pluriennale.</i></li> </ul>
521		<i>Brevetti / Licenze</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Diritti su brevetti e licenze acquisiti con impiego</i></li> </ul>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

			<i>pluriennale.</i>
529		<i>Rimanenti investimenti immateriali</i>	➤ <i>Investimenti immateriali non attribuiti altrove.</i>
<b>53</b>			➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
<b>54</b>		<b>Mutui</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>I mutui rimborsabili D718 con durata contrattuale sono considerati uscite per investimenti indipendentemente da un eventuale limite d'investimento.</i></li> <li>➤ <i>I mutui di durata illimitata, rimborsabili condizionatamente e senza interesse, sono considerati contributi agli investimenti.</i></li> </ul>
540		<i>Confederazione</i>	➤ <i>Mutui rimborsabili alla Confederazione.</i>
541		<i>Cantoni e concordati</i>	➤ <i>Mutui rimborsabili a Cantoni e concordati.</i>
542		<i>Comuni e consorzi comunali</i>	➤ <i>Mutui rimborsabili a Comuni e consorzi comunali.</i>
543		<i>Assicurazioni sociali pubbliche</i>	➤ <i>Mutui rimborsabili ad assicurazioni sociali pubbliche.</i>
544		<i>Imprese pubbliche</i>	➤ <i>Mutui rimborsabili a imprese pubbliche.</i>
545		<i>Imprese private</i>	➤ <i>Mutui rimborsabili a imprese private.</i>
546		<i>Organizzazioni private senza scopo di lucro</i>	➤ <i>Mutui rimborsabili a organizzazioni senza scopo di lucro.</i>
547		<i>Economie domestiche private</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Mutui rimborsabili a economie domestiche private.</i></li> <li>➤ <i>Tenere un conto dettagliato separato per i mutui di studio attivabili.</i></li> </ul>
548		<i>Eestero</i>	➤ <i>Mutui rimborsabili a debitori all'estero.</i>
549			➤ <i>Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</i>
<b>55</b>		<b>Partecipazioni e capitali sociali</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>Le partecipazioni e i capitali sociali sono considerati uscite per investimenti indipendentemente da eventuali limiti d'investimento.</i></li> <li>➤ <i>Sebbene non sia possibile detenere partecipazioni nel settore pubblico e nelle economie domestiche private, tali gruppi specifici sono stati inseriti per ragioni sistematiche.</i></li> </ul>
550		<i>Confederazione</i>	
551		<i>Cantoni e concordati</i>	➤ <i>Capitali sociali di concordati.</i>
552		<i>Comuni e consorzi comunali</i>	
553		<i>Assicurazioni sociali pubbliche</i>	
554		<i>Imprese pubbliche</i>	➤ <i>Partecipazioni e capitali sociali di imprese pubbliche.</i>
555		<i>Imprese private</i>	➤ <i>Partecipazioni e capitali sociali di imprese private.</i>
556		<i>Organizzazioni private senza scopo di lucro</i>	➤ <i>Partecipazioni e capitali sociali di organizzazioni senza scopo di lucro. Le partecipazioni possono assumere la forma di certificati di cooperativa, dichiarazioni di appartenenza, azioni o altri titoli di partecipazione.</i>
557		<i>Economie domestiche private</i>	
558		<i>Eestero</i>	➤ <i>Partecipazioni e capitali sociali di imprese all'estero.</i>
<b>56</b>		<b>Contributi agli investimenti propri</b>	➤ <i>Uscite per investimenti per contributi agli investimenti di terzi. Vedi il commento al punto 3 cpv. 8 della Raccomandazione n. 10.</i>
560		<i>Confederazione</i>	➤ <i>Contributi d'investimento alla Confederazione.</i>
561		<i>Cantoni e concordati</i>	➤ <i>Contributi d'investimento a Cantoni e concordati.</i>
562		<i>Comuni e consorzi comunali</i>	➤ <i>Contributi d'investimento a comuni e consorzi comunali.</i>
563		<i>Assicurazioni sociali pubbliche</i>	➤ <i>Contributi d'investimento ad assicurazioni sociali pubbliche.</i>
564		<i>Imprese pubbliche</i>	➤ <i>Contributi d'investimento a imprese pubbliche.</i>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

565		<i>Imprese private</i>	➤ <i>Contributi d'investimento a imprese private.</i>
566		<i>Organizzazioni private senza scopo di lucro</i>	➤ <i>Contributi d'investimento a organizzazioni private senza scopo di lucro.</i>
567		<i>Economie domestiche private</i>	➤ <i>Contributi d'investimento alle economie domestiche private.</i>
568		<i>Eestero</i>	➤ <i>Contributi d'investimento ai beneficiari all'estero.</i>
<b>57</b>		<b>Contributi transitori agli investimenti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>L'ente pubblico distribuisce a terzi i contributi transitori agli investimenti ricevuti da un altro ente pubblico. Gli incrementi sono compresi nel gruppo specifico 67. Dato che alla fine del periodo contabile i gruppi specifici 57 e 67 devono corrispondere, occorre effettuare delimitazioni contabili.</i></li> <li>➤ <i>A titolo di contributi transitori agli investimenti devono essere contabilizzate le stesse operazioni come nel MPCA1.</i></li> </ul>
570		<i>Confederazione</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti alla Confederazione.</i>
571		<i>Cantoni e concordati</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a Cantoni o concordati.</i>
572		<i>Comuni e consorzi comunali</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a Comuni o consorzi comunali.</i>
573		<i>Assicurazioni sociali pubbliche</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti ad assicurazioni sociali pubbliche.</i>
574		<i>Imprese pubbliche</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a imprese pubbliche.</i>
575		<i>Imprese private</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a imprese private.</i>
576		<i>Organizzazioni private senza scopo di lucro</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a organizzazioni private senza scopo di lucro.</i>
577		<i>Economie domestiche private</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a economie domestiche private.</i>
578		<i>Eestero</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di altri enti pubblici o di terzi che vengono trasferiti a beneficiari all'estero.</i>
<b>58</b>		<b>Investimenti straordinari</b>	➤ <i>Secondo l'art. 25 cpv. 2 LMFC sono uscite per investimenti imprevedibili, che sfuggono all'influenza e al controllo e non sono causate dal processo aziendale di produzione delle prestazioni.</i>
580		<i>Investimenti materiali straordinari</i>	➤ <i>Uscite straordinarie per investimenti materiali. I conti dettagliati devono corrispondere alla struttura del gruppo specifico 50.</i>
582		<i>Investimenti immateriali straordinari</i>	➤ <i>Uscite straordinarie per investimenti immateriali. I conti dettagliati devono corrispondere alla struttura del gruppo specifico 52.</i>
584		<i>Investimenti straordinari per mutui</i>	➤ <i>Uscite straordinarie per investimenti per mutui. I conti dettagliati devono corrispondere alla struttura del gruppo specifico 54.</i>
585		<i>Investimenti straordinari per partecipazioni e capitali sociali</i>	➤ <i>Uscite straordinarie per investimenti in partecipazioni e capitali sociali. I conti dettagliati devono corrispondere alla struttura del gruppo specifico 55.</i>
586		<i>Contributi agli investimenti straordinari</i>	➤ <i>Contributi agli investimenti straordinari. I conti dettagliati devono corrispondere alla struttura del gruppo specifico 56.</i>
589		<i>Rimanenti investimenti straordinari</i>	➤ <i>Rimanenti uscite straordinarie per investimenti. Per l'iscrizione all'attivo i conti dettagliati devono essere attribuiti a un conto di bilancio in modo univoco.</i>
<b>59</b>		<b>Riporto a bilancio</b>	
590		<i>Iscrizioni al passivo</i>	➤ <i>Chiusura del conto degli investimenti in 2 varianti</i>

			<p>(Raccomandazione n. 10 punto 3).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Opzione 1: le entrate dei gruppi specifici 60, 62-66 e 68 sono contabilizzate in «avere» dei corrispondenti gruppi di beni e servizi del bilancio 14 Beni amministrativi. Lo storno in «dare» avviene nel gruppo specifico 590.</li> <li>➤ Opzione 2: le entrate dei gruppi specifici 60, 62, 64-66 e 68 sono contabilizzate in «avere» dei corrispondenti gruppi di beni e servizi del bilancio 14 Beni amministrativi; il gruppo specifico 63 Contributi agli investimenti per conto proprio è iscritto al passivo del conto 2068 (attivazione al lordo).</li> <li>➤ I gruppi specifici 51/61 e 57/67 si compensano all'interno del periodo contabile. Essi non sono pertanto iscritti a bilancio.</li> </ul>
599			<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.</li> </ul>
<b>6</b>		<b>Entrate per investimenti</b>	
<b>60</b>		<b>Trasferimento di investimenti materiali nei beni patrimoniali</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Gli investimenti materiali non più necessari per alienare determinati investimenti materiali o per svolgere determinati compiti pubblici devono essere trasferiti nei beni patrimoniali (gruppo specifico 108) (passaggio dai beni amministrativi ai beni patrimoniali).</li> </ul>
600		Trasferimento fondi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1400 Fondi non edificati beni amministrativi.</li> </ul>
601		Trasferimento strade	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1401 Strade.</li> </ul>
602		Trasferimento opere idrauliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1402 Opere idrauliche.</li> </ul>
603		Trasferimento rimanenti opere del genio civile	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1403 Rimanenti opere del genio civile.</li> </ul>
604		Trasferimento opere edili	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1404 Opere edili.</li> </ul>
605		Trasferimento foreste	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1405 Foreste.</li> </ul>
606		Trasferimento beni mobili	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1406 Beni mobili beni amministrativi.</li> </ul>
609		Trasferimento rimanenti investimenti materiali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Trasferimento nei beni patrimoniali dal conto 1409 Rimanenti investimenti materiali.</li> </ul>
<b>61</b>		<b>Rimborsi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Gli investimenti per conto di terzi (gruppo specifico 51) sono rimborsati dai terzi stessi e registrati nel gruppo specifico 61 (principio dell'espressione al lordo). Le uscite avvenute nel periodo contabile creano un credito corrispondente nei confronti dei terzi. Le uscite e il diritto al rimborso sono determinati in modo da avere lo stesso importo e compensarsi.</li> </ul>
610		Fondi	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rimborsi per investimenti per conto di terzi in fondi.</li> </ul>
611		Strade	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rimborsi per investimenti per conto di terzi in strade.</li> </ul>
612		Opere idrauliche	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rimborsi per investimenti per conto di terzi in opere idrauliche.</li> </ul>
613		Opere del genio civile	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rimborsi per investimenti per conto di terzi in opere del genio civile.</li> </ul>
614		Opere edili	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rimborsi per investimenti per conto di terzi in opere edili.</li> </ul>
615		Foreste	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rimborsi per investimenti per conto di terzi in foreste.</li> </ul>
616		Beni mobili	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rimborsi per investimenti per conto di terzi in beni mobili.</li> </ul>
619		Diversi investimenti materiali	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rimborsi per investimenti per conto di terzi in rimanenti investimenti materiali.</li> </ul>
<b>62</b>		<b>Diminuzione di investimenti immateriali</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Trasferimento di investimenti immateriali nei beni patrimoniali (cfr. gruppo specifico 60).</li> </ul>

## Manuale MPCA2: Allegati Piano contabile generale e Articolazione funzionale

620		Software	➤ Trasferimenti nei beni patrimoniali dal conto 1420 Software.
621		Brevetti / Licenze	➤ Trasferimenti nei beni patrimoniali dal conto 1421 Licenze, diritti d'uso e diritti di marchio.
629		Rimanenti investimenti immateriali	➤ Trasferimenti nei beni patrimoniali dal conto 1429 Rimanenti investimenti immateriali.
<b>63</b>		<b>Contributi agli investimenti per conto proprio</b>	➤ Contributi agli investimenti di terzi per cofinanziare alcune uscite proprie per investimenti.
630		Confederazione	➤ Contributi agli investimenti della Confederazione destinati a uscite proprie per investimenti.
631		Cantoni e concordati	➤ Contributi agli investimenti di Cantoni e concordati destinati a uscite proprie per investimenti.
632		Comuni e consorzi comunali	➤ Contributi agli investimenti di Comuni e consorzi comunali destinati a uscite proprie per investimenti.
633		Assicurazioni sociali pubbliche	➤ Contributi agli investimenti di assicurazioni sociali pubbliche destinati a uscite proprie per investimenti.
634		Imprese pubbliche	➤ Contributi agli investimenti di imprese pubbliche destinati a uscite proprie per investimenti.
635		Imprese private	➤ Contributi agli investimenti di imprese private destinati a uscite proprie per investimenti.
636		Organizzazioni private senza scopo di lucro	➤ Contributi agli investimenti di organizzazioni private senza scopo di lucro destinati a uscite proprie per investimenti.
637		Economie domestiche private	➤ Contributi agli investimenti di economie domestiche private destinati a uscite proprie per investimenti.
638		Eestero	➤ Contributi agli investimenti provenienti dall'estero destinati a contributi propri agli investimenti.
<b>64</b>		<b>Rimborso di mutui</b>	
640		Confederazione	➤ Rimborso di mutui del conto 1440.
641		Cantoni e concordati	➤ Rimborso di mutui del conto 1441.
642		Comuni e consorzi comunali	➤ Rimborso di mutui del conto 1442.
643		Assicurazioni sociali pubbliche	➤ Rimborso di mutui del conto 1443.
644		Imprese pubbliche	➤ Rimborso di mutui del conto 1444.
645		Imprese private	➤ Rimborso di mutui del conto 1445.
646		Organizzazioni private senza scopo di lucro	➤ Rimborso di mutui del conto 1446.
647		Economie domestiche private	➤ Rimborso di mutui del conto 1447; ➤ effettuare il rimborso dei prestiti di studio con un conto dettagliato separato.
648		Eestero	➤ Rimborso di mutui del conto 1448.
<b>65</b>		<b>Trasferimento di partecipazioni</b>	➤ Trasferimento di partecipazioni nei beni patrimoniali (cfr. gruppo specifico 60).
650		Confederazione	➤ Trasferimento di partecipazioni del conto 1450 nei beni patrimoniali.
651		Cantoni e concordati	➤ Trasferimento di partecipazioni del conto 1451 nei beni patrimoniali.
652		Comuni e consorzi comunali	➤ Trasferimento di partecipazioni del conto 1452 nei beni patrimoniali.
653		Assicurazioni sociali pubbliche	➤ Trasferimento di partecipazioni del conto 1453 nei beni patrimoniali.
654		Imprese pubbliche	➤ Trasferimento di partecipazioni del conto 1454 nei beni patrimoniali.
655		Imprese private	➤ Trasferimento di partecipazioni del conto 1455 nei beni patrimoniali.
656		Organizzazioni private senza scopo di lucro	➤ Trasferimento di partecipazioni del conto 1456 nei beni patrimoniali.
657		Economie domestiche	➤ Trasferimento di partecipazioni del conto 1457 nei beni

		<i>private</i>	<i>patrimoniali.</i>
658		<i>Estero</i>	➤ <i>Trasferimento di partecipazioni del conto 1458 nei beni patrimoniali.</i>
66		<b>Rimborso dei contributi agli investimenti propri</b>	➤ <i>I contributi agli investimenti di un ente pubblico a terzi devono essere rimborsati in caso di cambiamento di destinazione dell'investimento finanziato. Dato che i contributi agli investimenti sono ammortizzati conformemente a un piano, solo il valore contabile residuo è contabilizzato come rimborso dei contributi agli investimenti propri, mentre l'importo eccedente è contabilizzato nel conto 4690 del conto economico.</i>
660		<i>Confederazione</i>	➤ <i>Rimborso dei contributi agli investimenti del conto 1460.</i>
661		<i>Cantoni e concordati</i>	➤ <i>Rimborso dei contributi agli investimenti del conto 1461.</i>
662		<i>Comuni e consorzi comunali</i>	➤ <i>Rimborso dei contributi agli investimenti del conto 1462.</i>
663		<i>Assicurazioni sociali pubbliche</i>	➤ <i>Rimborso dei contributi agli investimenti del conto 1463.</i>
664		<i>Imprese pubbliche</i>	➤ <i>Rimborso dei contributi agli investimenti del conto 1464.</i>
665		<i>Imprese private</i>	➤ <i>Rimborso dei contributi agli investimenti del conto 1465.</i>
666		<i>Organizzazioni private senza scopo di lucro</i>	➤ <i>Rimborso dei contributi agli investimenti del conto 1466.</i>
667		<i>Economie domestiche private</i>	➤ <i>Rimborso dei contributi agli investimenti del conto 1467.</i>
668		<i>Estero</i>	➤ <i>Rimborso dei contributi agli investimenti del conto 1468.</i>
67		<b>Contributi transitori agli investimenti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <i>L'ente pubblico trasmette a terzi i contributi transitori agli investimenti che ha ricevuto da un altro ente pubblico. Gli incrementi sono compresi nel gruppo specifico 67. Dato che alla fine del periodo contabile i gruppi specifici 57 e 67 devono corrispondere, occorre effettuare delimitazioni contabili.</i></li> <li>➤ <i>A titolo di contributi transitori agli investimenti devono essere contabilizzate le stesse operazioni come nel MPCA1.</i></li> </ul>
670		<i>Confederazione</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti della Confederazione che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</i>
671		<i>Cantoni e concordati</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di Cantoni che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</i>
672		<i>Comuni e consorzi comunali</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di comuni e consorzi comunali che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</i>
673		<i>Assicurazioni sociali pubbliche</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di assicurazioni sociali che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</i>
674		<i>Imprese pubbliche</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di imprese pubbliche che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</i>
675		<i>Imprese private</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di imprese private che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</i>
676		<i>Organizzazioni private senza scopo di lucro</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di organizzazioni private senza scopo di lucro che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</i>
677		<i>Economie domestiche private</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti di economie domestiche private che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o a terzi.</i>
678		<i>Estero</i>	➤ <i>Contributi transitori agli investimenti provenienti dall'estero che vengono trasferiti ad altri enti pubblici o</i>

			a terzi.
68		<b>Entrate straordinarie per investimenti</b>	➤ Secondo l'art. 25 cpv. 2 LMFC sono entrate per investimenti imprevedibili, che sfuggono all'influenza e al controllo e non sono causate dal processo aziendale di produzione delle prestazioni.
680		<i>Entrate straordinarie per investimenti materiali</i>	➤ Entrate straordinarie per investimenti materiali. I conti dettagliati dovrebbero corrispondere alla struttura del gruppo specifico 60.
682		<i>Entrate straordinarie per investimenti immateriali</i>	➤ Entrate straordinarie per investimenti immateriali. I conti dettagliati dovrebbero corrispondere alla struttura del gruppo specifico 62.
683		<i>Contributi straordinari agli investimenti per conto proprio</i>	➤ Contributi straordinari agli investimenti per conto proprio. I conti dettagliati dovrebbero corrispondere alla struttura del gruppo specifico 63.
684		<i>Rimborso straordinario di mutui</i>	➤ Rimborsi straordinari di mutui. I conti dettagliati dovrebbero corrispondere alla struttura del gruppo specifico 64.
685		<i>Trasferimento straordinario di partecipazioni</i>	➤ Trasferimenti straordinari di partecipazioni e capitali sociali. I conti dettagliati dovrebbero corrispondere alla struttura del gruppo specifico 65.
686		<i>Rimborso straordinario di contributi agli investimenti propri</i>	➤ Rimborso straordinario dei contributi agli investimenti propri. I conti dettagliati dovrebbero corrispondere alla struttura del gruppo specifico 66.
689		<i>Rimanenti entrate straordinarie per investimenti</i>	➤ Rimanenti entrate straordinarie per investimenti. A causa dell'iscrizione al passivo, i conti dettagliati devono poter essere chiaramente attribuiti a un conto di bilancio.
<b>69</b>		<b>Riporto a bilancio</b>	
690		<i>Attivazione di investimenti netti</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Chiusura del conto degli investimenti in 2 varianti (Raccomandazione n. 10 punto 3).</li> <li>➤ Le uscite dei gruppi specifici 50, 52-56 e 58 devono essere contabilizzate in «dare» nel corrispondente gruppo specifico di bilancio 14 Beni amministrativi. La contropartita in «avere» è inserita nel presente gruppo specifico 690.</li> <li>➤ I gruppi specifici 51/61 e 57/67 si compensano nel periodo contabile e pertanto non sono iscritti a bilancio.</li> <li>➤ L'opzione 2 della Raccomandazione n. 10 punto 3 concerne unicamente diverse contabilizzazioni conclusive del gruppo specifico 63 Contributi agli investimenti per conto proprio.</li> </ul>
699			➤ Questa voce è riservata alla statistica finanziaria della Confederazione e non può essere utilizzata per i piani contabili di Cantoni e Comuni.
<b>9</b>		<b>Conti di chiusura</b>	
900		<i>Chiusura del conto economico</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Conti di chiusura</li> <li>➤ Alla chiusura del periodo contabile il saldo del conto economico è trasferito nei conti 2990 Risultato annuale, 2910 Fondi nel capitale proprio e 2911 Legati e fondazioni senza personalità giuridica propria nel capitale proprio.</li> <li>➤ La documentazione del finanziamento è fornita con il conto del flusso dei capitali e non figura nei conti di chiusura.</li> <li>➤ Art. 7 cpv. 3 LMFC.</li> </ul>
	9000	Eccedenza di ricavi	➤ Registrazione di chiusura per iscrivere a bilancio l'eccedenza di ricavi nel conto 2990 Risultato annuale.
	9001	Eccedenza di spese	➤ Registrazione di chiusura per iscrivere a bilancio l'eccedenza di spese nel conto 2990 Risultato annuale.

	9010	Chiusura dei fondi nel capitale proprio, eccedenza di ricavi	➤ Registrazione di chiusura per iscrivere a bilancio l'eccedenza di ricavi dei fondi nel capitale proprio nel conto 2910 Fondi nel capitale proprio.
	9011	Chiusura dei fondi nel capitale proprio, eccedenza di spese	➤ Registrazione di chiusura per iscrivere a bilancio l'eccedenza di spese dei fondi nel capitale proprio nel conto 2910 Fondi nel capitale proprio.
	9020	Chiusura di legati e fondazioni senza personalità giuridica propria nel capitale proprio, eccedenza di ricavi	➤ Registrazione di chiusura per iscrivere a bilancio l'eccedenza di ricavi di legati e fondazioni nel capitale proprio dei fondi nel capitale proprio nel conto 2911 Legati e fondazioni senza personalità giuridica propria nel capitale proprio.
	9021	Chiusura di legati e fondazioni senza personalità giuridica propria nel capitale proprio, eccedenza di spese	➤ Registrazione di chiusura per iscrivere a bilancio l'eccedenza di spese di legati e fondazioni nel capitale proprio dei fondi nel capitale proprio nel conto 2911 Legati e fondazioni senza personalità giuridica propria nel capitale proprio.

### B Articolazione funzionale

Nel quadro del gruppo di esperti «Riforma della statistica finanziaria» è stato deciso in via preliminare di basare la futura articolazione funzionale sulla struttura esistente. Al contempo essa deve essere compatibile con la nomenclatura internazionale (*Classification of Functions of Government*, COFOG).

La presente nomenclatura è stata decisa in occasione della consultazione effettuata presso il Gruppo di studio per le finanze cantonali (GFC), la Conferenza delle autorità di vigilanza sulle finanze dei Comuni (CVFC), la Conferenza svizzera degli uffici regionali di statistica (CORSTAT), l'Ufficio federale di statistica (UST), l'Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS) e l'Amministrazione federale delle finanze (AFF), segnatamente la direzione del progetto NPC. Inoltre sono stati condotti dialoghi con i principali utenti dei dati.

Nell'ottica della NPC è indispensabile che nella nuova statistica finanziaria vengano esposti i flussi finanziari dei nuovi strumenti di perequazione (perequazione delle risorse, compensazione degli oneri e dei casi di rigore) tra Confederazione e Cantoni. Inoltre nella statistica finanziaria dovrebbero figurare i settori che secondo l'articolo 48a della Costituzione federale sono oggetto della collaborazione intercantonale con la compensazione degli oneri. Queste informazioni sono rilevanti per il rapporto sull'efficacia pubblicato ogni quattro anni.

Rispetto al MPCA1, l'indice analitico dell'articolazione funzionale non figura più nel manuale, ma è disponibile all'indirizzo Internet:

[www.srs-cspcp.ch](http://www.srs-cspcp.ch), Sezione MPCA2 – Piano contabile generale MPCA2 et articolazione funzionale

Tabella 49 Articolazione funzionale

Funzioni			Denominazione
Livello 1	Livello 2	Livello 3	
<b>0</b>			<b>AMMINISTRAZIONE GENERALE</b>
	01		Legislativo ed Esecutivo
		011	Legislativo
		012	Esecutivo
	02		Servizi generali
		021	Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni
		022	Servizi generali, altro
		023	Meteorologia e Topografia nazionale
		029	Immobili amministrativi, non menzionati altrove (n. m. a.)
	03		Relazioni con l'estero
		031	Relazioni politiche
		032	Gestione civile dei conflitti
		033	Relazioni economiche
		034	Cooperazione allo sviluppo
		035	Paesi in transizione / Aiuto ai Paesi dell'Est
	08	080	R&S nell'Amministrazione generale
<b>1</b>			<b>ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA</b>
	11	11	Sicurezza pubblica
		111	Polizia
		112	Sicurezza stradale
		113	Ufficio della circolazione stradale e della navigazione
	12	120	Giurisprudenza
	13	130	Esecuzione delle pene
	14	140	Diritto generale
	15	150	Vigili del fuoco
	16		Difesa
		161	Difesa militare
		162	Difesa civile
		163	Aiuto militare all'estero, promovimento della pace
	18		R&S ordine pubblico e sicurezza, difesa
		181	R&S ordine pubblico e sicurezza
		182	R&S difesa
<b>2</b>			<b>FORMAZIONE</b>
	21		Scuola dell'obbligo
		211	Scuola dell'infanzia
		212	Livello primario
		213	Livello superiore / Livello secondario I
		214	Scuole di musica
		217	Edifici scolastici
		218	Custodia diurna
		219	Scuola dell'obbligo, n. m. a.

Funzioni			Denominazione
Livello 1	Livello 2	Livello 3	
	22	220	Scuole speciali
	23	230	Formazione professionale di base
	25		Scuole di formazione generale
		251	Scuole di maturità liceale
		252	Scuole specializzate e altre scuole di formazione generale
	26	260	Formazione professionale superiore
	27		Università
		271	Scuole universitarie
		272	Alte scuole pedagogiche
		273	Scuole universitarie professionali
	28		Ricerca
		281	Ricerca fondamentale
		282	R&S formazione
	29		Rimanente settore della formazione
		291	Amministrazione
		299	Formazione, n. m. a.
<b>3</b>			<b>CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA</b>
	31		Patrimonio culturale
		311	Musei e arti figurative
		312	Protezione del paesaggio e conservazione dei monumenti storici
	32		Cultura, altro
		321	Biblioteche
		322	Concerti e teatri
		329	Cultura, n. m. a.
	33		Media
		331	Film e cinema
		332	Mass media
	34		Sport e tempo libero
		341	Sport
		342	Tempo libero
	35	350	Chiese e affari religiosi
	38		R&S cultura, sport e tempo libero, Chiesa
		381	R&S cultura e media
		382	R&S sport e tempo libero, Chiesa
<b>4</b>			<b>SANITÀ</b>
	41		Ospedali e case di cura
		411	Ospedali
		412	Case di cura
		413	Cliniche psichiatriche
	42		Cure ambulatoriali
		421	Cure ambulatoriali
		422	Servizi di salvataggio
	43		Prevenzione della salute

Funzioni			Denominazione
Livello 1	Livello 2	Livello 3	
		431	Abuso di alcool e di droghe
		432	Lotta contro le malattie, altro
		433	Servizio medico scolastico
		434	Controllo delle derrate alimentari
	48	480	R&S sanità
	49	490	Sanità, n. m. a.
<b>5</b>			<b>SICUREZZA SOCIALE</b>
	51		Malattia e infortunio
		511	Assicurazione malattie
		512	Riduzioni dei premi
		513	Assicurazione contro gli infortuni
		514	Assicurazione militare
	52		Invalidità
		521	Assicurazione per l'invalidità
		522	Prestazioni complementari all'AI
		523	Case per invalidi
		524	Prestazioni per invalidi
	53		Vecchiaia + Superstiti
		531	Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti AVS
		532	Prestazioni complementari all'AVS
		533	Prestazioni per pensionati
		534	Case di riposo
		535	Prestazioni di vecchiaia
	54		Famiglia e gioventù
		541	Assegni familiari
		542	Assicurazione per la maternità
		543	Anticipo e incasso di pensioni alimentari
		544	Protezione dei giovani
		545	Prestazioni a famiglie
	55		Disoccupazione
		551	Assicurazione contro la disoccupazione
		552	Prestazioni a disoccupati
		559	Disoccupazione, n. m. a.
	56	560	Abitazioni sociali
	57		Aiuto sociale e settore dell'asilo
		571	Aiuti
		572	Aiuto economico
		573	Settore dell'asilo
		579	Assistenza, n. m. a.
	58	580	R&S previdenza sociale
	59		Previdenza sociale, n. m. a.
		591	Indennità per perdita di guadagno IPG
		592	Azioni d'aiuto in Svizzera

Funzioni			Denominazione
Livello 1	Livello 2	Livello 3	
		593	Azioni d'aiuto all'estero
<b>6</b>			<b>TRASPORTI E TELECOMUNICAZIONI</b>
	61		Circolazione stradale
		611	Strade nazionali
		612	Strade principali secondo il diritto federale
		613	Strade cantonali, altro
		615	Strade comunali
		618	Strade private
		619	Strade, n. m. a.
	62		Trasporti pubblici
		621	Infrastruttura ferroviaria
		622	Traffico regionale
		623	Traffico d'agglomerato
		629	Trasporti pubblici, n. m. a.
	63		Trasporti, altro
		631	Navigazione
		632	Aviazione e astronautica
		633	Altri sistemi di trasporto
		634	Pianificazione generale del traffico
	64	640	Telecomunicazioni
	68		R&S trasporti e comunicazioni
		681	R&S trasporti
		682	R&S comunicazioni
<b>7</b>			<b>PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ASSETTO DEL TERRITORIO</b>
	71	710	Approvvigionamento idrico
	72	720	Eliminazione delle acque di scarico
	73	730	Gestione dei rifiuti
	74		Ripari
		741	Opere di sistemazione dei corsi d'acqua
		742	Ripari antivalanghe
	75	750	Protezione delle specie e del paesaggio
	76		Lotta contro l'inquinamento ambientale
		761	Protezione dell'aria e del clima
		769	Lotta contro l'inquinamento ambientale
	77		Altri tipi di protezione dell'ambiente
		771	Cimitero e sepoltura
		779	Protezione dell'ambiente, n. m. a.
	78		R&S protezione dell'ambiente
		781	R&S ambiente
		782	R&S assetto del territorio
	79	790	Assetto del territorio
<b>8</b>			<b>ECONOMIA NAZIONALE</b>

Funzioni			Denominazione
Livello 1	Livello 2	Livello 3	
	81		Agricoltura
		811	Amministrazione, esecuzione e controllo
		812	Miglioramenti strutturali
		813	Miglioramenti della produzione animale
		814	Miglioramenti della produzione vegetale
		815	Misure economiche
		816	Pagamenti diretti
		817	Misure sociali
		818	Economia alpestre
	82	820	Silvicoltura
	83	830	Caccia e pesca
	84	840	Turismo
	85	850	Industria, artigianato e commercio
	86	860	Banche e assicurazioni
	87		Combustibili ed energia
		871	Elettricità
		872	Petrolio e gas
		873	Energia non elettrica
		879	Energia, n. m. a.
	88		R&S economia svizzera
		881	R&S agricoltura
		882	R&S silvicoltura, caccia e pesca
		883	R&S combustibili ed energia
		884	R&S in altre attività di economia politica
	89		Altre aziende artigianali
<b>9</b>			<b>FINANZE E IMPOSTE</b>
	91	910	Imposte
	92	920	Convenzioni fiscali
	93	930	Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri
	94	940	Partecipazioni a entrate della Confederazione
	95	950	Partecipazioni, altro
	96		Gestione del patrimonio e del debito
		961	Interessi
		962	Costi di emissione
		963	Immobili dei beni patrimoniali
		969	Beni patrimoniali, n. m. a.
	<b>97</b>		<b>Redistributions liées à la taxe sur le CO2</b>
		<b>971</b>	<b>Postes non répartis</b>
	99	990	Voci non ripartite
		995	Spese e ricavi neutri
		999	Chiusura